

VENDREDI, 10 SEPTEMBRE 1948
254e Journée — 9e mois, 30 jours — 36e semaine
St-Nicolas de Tolentino, confesseur
SOLEIL lever à 5 h. 30 coucher à 6 h. 24
LUNE lever à 5 h. 10 coucher à 9 h. 43

Le Canada

BULLETIN METEOROLOGIQUE
Temps probable aujourd'hui: Beau
Température à Montréal, hier:
6.30 a.m. 70 12.30 p.m. 76 3.00 p.m. 68
7.30 a.m. 71 1.30 p.m. 76 7.00 p.m. 67
8.30 a.m. 72 2.30 p.m. 73 8.30 p.m. 67
9.30 a.m. 73 3.30 p.m. 69 9.30 p.m. 66
10.30 a.m. 74 4.30 p.m. 69 10.30 p.m. 65
11.30 a.m. 74 5.30 p.m. 69 11.30 p.m. 63

QUARANTE-SIXIEME ANNEE — No 132

MONTREAL, VENDREDI 10 SEPTEMBRE 1948

PRIX: CINQ SOUS

UNE AFFAIRE DE \$30,000,000 PAR ANNÉE

QUÉBEC ACCEPTE LE PLAN DE SANTÉ NATIONAL D'OTTAWA

n'est pas alarmante

(Par Jean-Paul Guérin)
"Les menaces de pénurie de beurre ne sont qu'une vaste conjuration à la pour but de favoriser la spéculation, l'agiotage même, de fausser en faveur de certains le jeu normal de l'offre et de la demande, et de favoriser un "marché gris" qui esquivait la lettre du plafonnement gouvernemental sur cette denrée.

Ottawa compte bien récupérer plus d'un million en impôt

OTTAWA, 9 (C.P.) — Le ministère du Revenu national, section des recherches, se prépare à une série de poursuites judiciaires qui lui rapporteront, et indirectement au peuple canadien, plus d'un million de dollars.

Record de vitesse d'un avion anglais

LONDRES, 9. (Reuters) — On croit qu'un avion d'essai britannique, un "De Havilland", a dépassé la vitesse du son — environ 720 milles à l'heure — lors de tentatives récentes pour développer la grande vitesse.

Queuille assume la tâche de former un gouvernement

PARIS, 9 (A.P.) — M. Henri Queuille a accepté formellement, ce soir, la nomination de premier ministre de France après avoir obtenu l'appui du parti socialiste.

Un pilote de sang-froid



Ce biplan a piqué au décollage à cause d'une crevasse, dans un champ près d'Esthoboke, Ont. L'hélicoptère a été renversé. Mais le pilote, George Nicol, laissa tout simplement l'appareil dans sa position précaire et quitta les lieux.

M. Truman et les incidents de Berlin

WASHINGTON, 9 (C.P.) — Le président Truman a dit aujourd'hui à une conférence de presse que le blocus russe de Berlin et les indignités dirigées par les officiers soviétiques contre les Américains dans cette ville "ne constituent pas" des actes de violence.

M. Keenleyside nie la rumeur que 20 Français sont menacés d'expulsion

OTTAWA, 9 (C.P.) — Un officier du gouvernement a nié aujourd'hui la rumeur voulant que 20 Français, en plus du comte Jacques de Bernonville soient menacés d'expulsion du Canada.

"Les indignités subies par les Américains ne sont pas des actes de violence"

WASHINGTON, 9 (C.P.) — Le président Truman a dit aujourd'hui à une conférence de presse que le blocus russe de Berlin et les indignités dirigées par les officiers soviétiques contre les Américains dans cette ville "ne constituent pas" des actes de violence.

Réaction des paysans de Pologne

VARSOVIE, 9. (A.P.) — Les paysans de Pologne ont transporté leurs produits dans les villes et ont vendu les vivres en vitesse, aujourd'hui, dans le but de combattre la décision communiste de socialiser leurs fermes.

Costello à Québec

QUÉBEC, 9. (C.P.) — Le premier ministre Costello, d'Irlande, se rendra à Québec samedi pour une visite de trois jours au cours de laquelle il rencontrera ses compatriotes irlandais de la vieille capitale, dînera avec M. Duplessis et visitera Sir Maurice Fiset de même que Mgr. Maurice Roy.

Les neuf provinces acceptent le plan de l'hon. P. Martin

OTTAWA, 9. (C.P.) — Le Québec vient de consentir à participer au programme de santé nationale du gouvernement fédéral, au montant de \$30,000,000 par année, a annoncé ce soir le ministre de la Santé, l'hon. Paul Martin.

Système de défense au Groenland

SYDNEY, N.E. 9. (C.P.) — On est arrivé d'Ottawa qu'il était nommé juge de la Cour Supérieure pour remplacer l'hon. juge Wilfrid Laliberté.

Démonstration de force pour impressionner le monde

Les Russes patrouillent le nord de l'Europe sur mer et dans les airs

C. De Gaulle intervient dans la crise

PARIS, 9 (A.P.) — Un porte-parole du général Charles de Gaulle a demandé, ce soir, la tenue de nouvelles élections générales.

M. L. Casgrain nommé juge



QUÉBEC, 9. (Du correspondant du Canada). — L'hon. Léon Casgrain, ancien procureur général de la province, venait de quitter Québec pour retourner chez lui à Rivière-du-Loup, quand la nouvelle est arrivée d'Ottawa qu'il était nommé juge de la Cour Supérieure pour remplacer l'hon. juge Wilfrid Laliberté.

Partie sans point ni coup sûr pour Barney

BERLIN, 9. (C.P.) — Une personne a été tuée et 22 autres ont été blessées par des balles au cours d'un sanglant engagement ce soir entre des civils berlinois et des soldats russes, appuyés par des policiers de l'est de Berlin, ont annoncé ce soir des rapports officiels.

Départ imprévu

Déportation d'un individu louche décidée hier soir par un tribunal arbitral

Un personnage notoire, dont les agissements font le sujet de nombreux commentaires depuis plus d'une semaine, a été banni de la métropole, de la province de Québec et de l'Est du Canada, de bonne heure dans la soirée d'hier.

Juge suspecté par la très grande majorité des Montréalais, le louche individu, accusé d'entrée quasi illégale dans notre ville, soupçonné d'avoir causé la mort de plusieurs personnes et d'avoir attenté à la vie de compatriotes canadiens, a été condamné à la déportation par un tribunal arbitral.

Fait curieux, ce départ imprévu, même s'il n'a pas été annoncé jusqu'ici en grandes manchettes dans les journaux, a été accueilli avec grande joie, avec un énorme soulagement par nos concitoyens. «Enfin, enfin!», s'est écrié un diplomate, «nous sommes débarrassés de ce type!»

Nul communiqué de l'hôtel de ville n'est venu commenter cette nouvelle. Un représentant du peuple, lorsqu'on lui a fait connaître la décision irrévocable du tribunal, a déclaré: «Ça faisait assez longtemps qu'il nous ennuyait avec son bluff. Son dossier était "accablant", il a ce qu'il mérite. J'en reviens, moi, de ces individus qui se disent doux, tempérés, froids, qui se disent nos amis et qui ne cherchent qu'à nous étouffer.

Un Anglais répète flegmatiquement: «You can fool somebody...»

Eh bien! oui, le triste sire qu'on appelle «M. Temps Chaud» ou, par allégorie, «M. de Bouilliant VII», a été chassé discrètement de Montréal à l'heure où meurt le jour. Personne n'a pleuré. Le tribunal n'a pas dit le bien et aussi du mal, en l'occurrence le bien.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

Mlle M. Martin pianiste de renom boursière à Paris

Mlle Madeleine Martin, pianiste de belle réputation, organiste émérite, titulaire de la grande organe St-Jacques, de Montréal, quittera Montréal, lundi prochain, où elle s'ém-



Mlle M. Martin

barquera à bord du De Grasse, mercredi, 13 septembre, pour aller, à Paris, parfaire ses études musicales.

Mlle Madeleine Martin est boursière du Gouvernement français. C'est M. Jean Mouton, attaché culturel à l'ambassade de France, à Ottawa, qui a apprécié l'heureuse nouvelle à notre distingué compatriote.

Comme on le sait, Mlle Martin appartient à une famille de musiciens distingués. Son père, feu M. Alphonse Martin, fut 20 années directeur, organisateur à l'église St-Jacques, à Ottawa, où il a aussi l'honneur d'être à notre distingué compatriote.

Aujourd'hui, Mlle Madeleine Martin, remarquée, par M. Jean Mouton, à un concert, nous quitte pour aller à Paris, boursière du Gouvernement français, parfaire ses études.

C'est dire que Mlle Martin, qui ira pour au moins deux ans étudier le piano avec des maîtres de réputation internationale, sera pour le Canada français une ambassadrice qui saura nous faire connaître et représenter dignement l'éminent canadien-français.

M. Jean Joseph McPherson, viellard de 70 ans, qui habitait 1090, côte du Beaver-Hill, est décédé, mercredi, 20 hier matin, à l'hôpital St-Luc, des suites d'une pneumonie, après son admission dans cette institution. M. McPherson travaillait à la chaussure vers l'est, à l'angle des rues Bleury et Lagachetière, quand il fut heurté par un tramway voyageant vers le sud.

Il se fractura le crâne dans cet accident, et on le transporta d'urgence à l'hôpital mentionné, où les médecins tentèrent vainement de lui conserver la vie. Une enquête sera tenue, ce matin, en Cour du coroner.

Le juge en chef Sévigny et Me Ribet ont à leur tour rendu hommage aux 58 vétérans du Barreau, qui ont le mérite de l'ouverture des tribunaux, l'honorable Bouffard a eu à son donner à l'allocation traditionnelle du bâtonnier un cachet tout particulier.

En saluant la présence du bâtonnier, le juge en chef Sévigny a dit: «Les qualités des deux races se sont fusionnées sans jamais se confondre. Nous avons conservé ce que vous nous avez laissé et nous avons tenté d'apporter ce qui y avait de plus beau dans la culture et les institutions britanniques.»

Après avoir présenté les nouveaux avocats à leurs aînés, M. le bâtonnier général Bouffard a dit à ceux qui entrent dans le Barreau: «Nous nous devons de collaborer avec nos gouvernements à la sauvegarde de chacune des libertés qui nous sont chères. Ne cherchons ni dans le communisme, ni dans le fascisme, ni dans aucune autre doctrine, le remède à nos maux. Nous nous devons de collaborer avec nos gouvernements à la sauvegarde de chacune des libertés qui nous sont chères. Ne cherchons ni dans le communisme, ni dans le fascisme, ni dans aucune autre doctrine, le remède à nos maux.

Puis, dans un beau mouvement d'éloquence comme s'adressant à nos avocats de la province dont il est le chef, M. le bâtonnier Bouffard a déclaré: «Le barreau considère de plus en plus que l'intégrité de la discipline professionnelle doit être gardée au public place à aucun doute chez le public que nous devons servir. Aussi, au dernier congrès du Barreau de la province, vos confrères ont-ils accepté de maintenir certaines formes disciplinaires qui s'imposent si nous voulons garder le privilège de rester les seuls juges de nos confrères. Il nous incombe de voir aussi à ce que les portes de la justice soient grandes ouvertes à tous, aux pauvres comme aux riches, aux infortunés comme aux privilégiés. C'est un devoir que le Barreau ne doit pas oublier s'il veut garder le respect et la confiance des sociétés modernes.»

M. Bouffard a annoncé que le conseil général de l'ordre a pris l'importante décision de nommer les cours de mois de notre prochain un comité permanent de congrès dont l'objectif sera de préparer le congrès du barreau de la province. Ce comité pourra, s'il le juge opportun, confier à des sections de la province, la préparation de la conférence, et qui doit avoir une importance et de son utilité.

Le juge en chef Sévigny et Me Ribet ont à leur tour rendu hommage aux 58 vétérans du Barreau, qui ont le mérite de l'ouverture des tribunaux, l'honorable Bouffard a eu à son donner à l'allocation traditionnelle du bâtonnier un cachet tout particulier.

En saluant la présence du bâtonnier, le juge en chef Sévigny a dit: «Les qualités des deux races se sont fusionnées sans jamais se confondre. Nous avons conservé ce que vous nous avez laissé et nous avons tenté d'apporter ce qui y avait de plus beau dans la culture et les institutions britanniques.»

Quatre blessés dans une collision, à Maisonneuve

Quatre hommes ont été blessés, au début de la soirée d'hier, quand la camionnette dans laquelle ils voyageaient entra en collision avec un autobus de la Compagnie des Tramways de Montréal. L'accident se produisit à l'angle des rues Sherbrooke et Bourbonnière.

Les victimes sont: M. Victorien Desrois, 38 ans, de Saint-Valérien (comté de Beaufort), conducteur de la camionnette, qui a le bras droit fracturé et, probablement aussi la mâchoire fracturée, en outre de souffrir de multiples érosions au visage; M. Ernest Leclerc, 48 ans, de Saint-Dominique (comté de Bagot), qui souffre de douleurs thoraciques et d'érosions à l'épaule gauche (par M. R. Blanchard), géographe conduisant au diplôme d'études supérieures, à la maîtrise ou à la licence. Ce cycle d'études réparti sur deux années, compte au-delà de 800 heures de cours et de travaux pratiques de laboratoire, ainsi que des excursions sur le terrain.

Le programme comprend entre autres matières: morphologie glaciaire (par M. R. Blanchard), géographie économique et humaine (B. Brouillette), climatologie (E. K. Hare), projections cartographiques (J. R. McKay), biogéographie (A. Courtemanche), géopolitique (T. Greenwood), morphologie normale, marine, éolienne et volcanique (P. Dagenais), États-Unis et l'R.S.S. (R. Blanchard), Brésil, Argentine, Empire britannique (B. Brouillette), Canada, (P. Dagenais) etc.

Les inscriptions auront lieu à partir du 8 septembre. Pour tous renseignements s'adresser au Directeur, Institut de Géographie, Université de Montréal, AT. 9451, local 34.

Le congrès des médecins est terminé

OTTAWA, 9. (O.P.) — Des médecins de langue française de toutes les parties du Canada ont conclu ce soir une conférence de trois jours pendant laquelle ils ont étudié quelques unes des plus graves maladies affectant l'humanité. Ces médecins, qui sont certains chercheurs spécialisés dans certains champs particuliers, ont parlé du cancer, des maladies du cœur, de poliomélie, de tuberculose et d'autres maladies.

La conférence, la 19e de l'Association des médecins de langue française du Canada — s'est terminée par l'élection de nouveaux dirigeants. La prochaine convention se tiendra à Montréal en 1950. Les officiers de la prochaine convention seront les médecins suivants: Le Dr J. A. Vidal, de Montréal, président; le Dr J. B. Jobin, de Québec, premier vice-président; le Dr J. A. Denoncourt, de Trois-Rivières, deuxième vice-président; le Dr Richard Gaudet, de Sherbrooke, vice-président; le Dr Edmond Potvin, de Chicoutimi, vice-président; le sénateur Gustave Lacasse, de Tecumseh, Ontario, 5e vice-président; le Dr J. M. Laframboise, d'Ottawa, 6e vice-président; le Dr A. Fontaine, de Woodstock, 7e vice-président; le Dr M. Massé, 8e vice-président; le Dr P. Smith, de Montréal, 9e vice-président; le Dr H. Trudel, de Montréal, trésorier.

Le Dr A. Fontaine, de Woodstock, est élu secrétaire et le Dr H. Trudel, de Montréal, trésorier. Le Dr A. Fontaine, de Woodstock, est élu secrétaire et le Dr H. Trudel, de Montréal, trésorier.

Un homme perd la vie dans un violent incendie

M. Vianney Latour, âgé de 32 ans, de Mont-Royal, a tragiquement perdu la vie, vers 8 h. hier soir, lors d'une explosion suivie d'un violent incendie, qui ravagea l'établissement de fabrication de meubles antiques Dufresne, à St-Adèle-en-Bas, dans les Laurentides. Il y aura enquête du coroner.

Cette explosion, qui fut suivie d'un incendie, a entraîné la fermeture de la 33e avenue, la fermeture d'une partie de l'ancienne rue des Erables et d'une rue.

Epiluchette de bié d'Inde de la Chambre des Juges

L'Epiluchette de bié-d'Inde de la Chambre de Commerce des Jeunes Bénévoles, qui a pour président M. Country Club de St-Léonard, au Port-Maurice, Le départ aura lieu à l'angle du boulevard Pie IX et de la rue Sherbrooke.

Cette épiluchette, un événement annuel de la Chambre des Juges, est organisée par le comité des loisirs, sous la présidence conjointe de MM. Bernard Lafortune et M. Maurice Côté.

Plusieurs nouveaux films...

Week-End. Dans des rôles de soutien, on verra Roland Culver et Richard Haydn. On sait que les extérieurs de ce film dont l'intrigue se situe au Mexique, ont été tournés dans nos Rocheuses.

AU CAPITOL. "Hasard", mettant en vedette la pétite, Fauvette Goddard, Macdonald Carey, Fredrick Coyne. Cette amusante comédie tourne autour des aventures d'une jeune fille de société sans le sou qui n'a que la faiblesse, celle d'aimer le "gambling" et se passionne la plongée dans le nombre de difficultés.

AU PRINCESS. "Key Largo", mettant en vedette Humphrey Bogart, Laureen Bacall, Edward G. Robinson et Lionel Barrymore. Ce film est une adaptation de la pièce de Maxwell Anderson. L'intrigue se déroule dans une petite île de la côte de la Floride et tourne autour d'un bandit américain et de ses complices qui se sont réfugiés dans un hôtel et attendent la venue d'une autre bande d'escrocs afin de leur vendre de l'argent contrefait. Après avoir accompli leur transaction, ils essaient de s'enfuir à bord d'un yacht, mais ils ne peuvent échapper à la vigilance de Humphrey Bogart.

A L'IMPERIAL. "Give My Regards To Broadway", mettant en vedette Dan Dailey. Cette comédie musicale obtient tellement de succès alors qu'elle fut présentée pour la première fois à Montréal, il y a quelques semaines. Ce film est une adaptation afin de se rendre à l'impression populaire a décidé de la remettre à l'affiche. Comme attraction supplémentaire, on y présentera "Fury At Furnace Creek", avec Victor Mature et Coleen Gray.

A L'ORPHEUM. "The Big Punch", mettant en vedette Lola Maxwell, Wayne Morris et Gordon MacCrea. Ce film tourne autour d'un grand boxeur mais qui préfère consacrer sa vie à soigner les âmes des pauvres humains. Comme attraction supplémentaire, ce théâtre offrira à ses nombreux habitués "Daredevil's Clouds".

AU PALACE. "The Big Clock", mettant en vedette Ray Milland et Charles Laughton. Ce film entendrait aujourd'hui une 2e semaine au théâtre Palace. C'est un film d'une grande intensité dramatique et le saltimbanque à ménager pour chaque minute des émotions fortes. Henry Lonetland incarne le rôle d'un antiquaire.

Bulletin météorologique

Pronostics pour les différentes régions climatiques de la province suivant les données de la météorologie de l'été à l'aéroport de Dorval, à 11 h. p.m.

Les études géographiques à l'Université de Montréal

L'Institut de Géographie de l'Université de Montréal offre cette année un cycle complet d'études géographiques conduisant au diplôme d'études supérieures, à la maîtrise ou à la licence. Ce cycle d'études réparti sur deux années, compte au-delà de 800 heures de cours et de travaux pratiques de laboratoire, ainsi que des excursions sur le terrain.

Le programme comprend entre autres matières: morphologie glaciaire (par M. R. Blanchard), géographie économique et humaine (B. Brouillette), climatologie (E. K. Hare), projections cartographiques (J. R. McKay), biogéographie (A. Courtemanche), géopolitique (T. Greenwood), morphologie normale, marine, éolienne et volcanique (P. Dagenais), États-Unis et l'R.S.S. (R. Blanchard), Brésil, Argentine, Empire britannique (B. Brouillette), Canada, (P. Dagenais) etc.

Les inscriptions auront lieu à partir du 8 septembre. Pour tous renseignements s'adresser au Directeur, Institut de Géographie, Université de Montréal, AT. 9451, local 34.

Conjuration pour spéculer sur le beurre?

Ce n'est pas "pénurie" du beurre, qu'il faut dire, c'est "disparition". Les vaches continuent de donner du lait, le producteur continue de le traire, il se vend moins de lait qu'il y a six mois, la production de fromage a baissé d'au moins 30 pour cent, nos exportations de beurre, et la production du lait en poudre n'est certes pas suffisante pour expliquer l'insuffisance du beurre au Canada. Il faut avoir au moins deux fois le sujet: le Canada, produit, non seulement autant de beurre qu'avant, mais beaucoup plus que jamais auparavant, et d'après Ottawa même!

Pour ce qui nous dit que le marché reçoit moins de beurre. "Ce beurre dispaire (sic), où est-il donc passé?"

Foris de cette certitude, nous avons causé avec le propriétaire d'un fort troupeau laitier qui, par surcroît, est un important fabricant de beurre. A notre question, il s'est esclaffé: "Bien sûr que je ne porte presque plus de beurre à Montréal! Pourquoi irais-je perdre de l'argent? Le gouvernement a plafonné le beurre qui ne me rapporterait que 65 cents la livre. Au lieu des distributeurs de Montréal viennent à la beurrière acheter tout mon beurre à 65 cents la livre sur facture, et m'octroient de main à main un bon de 4 ou 5 dollars la caisse. Et soyez certain que je ne suis pas le seul qui agisse ainsi!"

Ce témoignage — d'ailleurs corroboré par d'autres témoignages — impose une première conclusion: Le distributeur, qui soit "jobber" ou détaillant, ne peut certainement vendre au prix autorisé de 89 à 73 cents la livre sur facture, et m'octroie le bon octroyé lui en coûte 78 cents.

De plus, il est avéré que le beurre actuellement n'est pas assez rare pour que le consommateur en demande au marché noir, ce qui impose une deuxième conclusion: Une première conclusion

Un autre remède. Cette fois, c'est un détaillant qui offre la solution. On se souvient des incidents du mois de février dernier, alors qu'une action concertée de la part du consommateur a empêché une hausse de prix du bœuf par suite des augmentations de salaire obtenues par les employés de saisons en grève. Toute tentative des salaires d'augmenter le bœuf n'eût qu'un résultat: celui-ci restait aux

Une scie prêtée "scie" à jamais une...

LE TRIBUNAL — Qu'est-ce qu'ils ont fait avec vous dans la suite?

EUSEBE — Tout ce que je sais, c'est que quand je me suis réveillé pour la deuxième fois, j'étais à l'hôpital, avec les deux yeux bien bouchés, des bosses sur la tête et le nez en marmelade.

LE TRIBUNAL — Aviez-vous déjà des malentendus avec l'accusé?

EUSEBE — Jamais. Votre Honneur, parce qu'Arthur et moi, on était depuis douze ans comme deux frères... Arthur, vous savez, c'est un drôle de gars; c'est rare que je l'ai entendu dire merci à quelqu'un, mais, entre pas dire merci et quasiment tuer, un gars qui lui a rendu service, il y a des limites.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Le tribunal a envoyé Arthur et ses deux fils à leur examen volontaire.

En attendant la décision du juge, Eusèbe a laissé échapper quelques paroles qui ont fait la belle amitié d'autrefois.

Chemin de Fer National du Canada

SOUSSIONS pour l'établissement d'un poste de taxis—Gare Centrale, Montréal

On recevra jusqu'à midi, mercredi le 22 septembre, des soumissions cachetées, adressées à M. W. H. Kyle, surintendant général, Chemin de Fer National du Canada, Gare Centrale, Montréal, et portant la suscription: "Soumission — Etablissement d'un poste de taxis, à la Gare Centrale".

Toutes les personnes intéressées peuvent consulter et obtenir les instructions et détails complets relatifs à la soumission, au bureau du surintendant général, Chemin de Fer National du Canada, chambre 450, Gare Centrale, Montréal, Qué.

On ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune autre soumission.

Le vice-président, J. F. PRINGLE.

Advertisement for Pepsicola featuring a large image of a bottle and the text 'Prenez un Pepsicola'.

Advertisement for Lydia E. Pinkham's Compound featuring a woman's portrait and text about women's health.

Advertisement for Eaton firearms featuring a large image of a rifle and text describing various models and features.

Advertisement for Eaton firearms featuring a large image of a rifle and text describing various models and features.

Inquiétude chez ceux qui ont déjà acquis des lots

On a appris hier après-midi, à l'hôtel de ville, de M. J.-O. Asselin, président du comité exécutif, que les autorités municipales ne délimitent leur position que lorsqu'elles auront pris connaissance des copies officielles des prescriptions édictées par le cabinet provincial en rapport avec les lois provinciales de l'habitation adoptées au cours de la dernière session de la Législature.

Incidentement, de prime abord, les règlements municipaux récemment votés, à l'hôtel de ville, et destinés à favoriser la construction d'habitations dans les limites de la métropole, ne concordent pas avec les règlements que le cabinet provincial vient d'édictier.

D'après les règlements provinciaux, le contribuable désirant bénéficier de la loi provinciale devra, par exemple, disposer d'un lot ayant cinquante pieds de largeur, alors que la cité a déjà vendu des lots ayant trente pieds, voire vingt-cinq pieds de largeur. On compte jusqu'ici cent dix-huit personnes qui

FAUSSAIRES ARRETES

QUEBEC, 9 (C.P.) — La police provinciale a annoncé aujourd'hui avoir arrêté et remis à la police des Trois-Rivières deux hommes recherchés pour avoir obtenu \$4,000 sous de faux prétextes. Les individus, Jean-Noël Levasseur, 34 ans, et Bruno Hébert, 22 ans, ont été appréhendés à l'exposition provinciale de Québec.

Le microscope électronique et la science

TORONTO, 9 (C.P.) — Le microscope électronique peut faire progresser la science médicale et le contrôle de la maladie, a prononcé aujourd'hui James Hillier, président de la Société canadienne de la recherche en Amérique du Nord dans le travail avec de nouveaux instruments électroniques.

"Tous les grands progrès en médecine sont venus du développement du microscope léger, a-t-il dit dans une entrevue; dans 200 ans, nous aurons la même chose du microscope électronique."

M. Hillier, travaillant avec Albert Prebus, a construit le premier microscope électronique de l'Amérique du Nord en 1938, alors qu'ils obtenaient leur graduation en physique à l'Université de Toronto.

Il a ajouté que cet instrument est un des outils dont la nécessité est essentielle pour comprendre comment la vie est construite à base de molécules.

"Nous pensons que nous avons vu quantité de molécules qui font partie de la structure des bactéries," a-t-il dit. Les savants qui ont travaillé avec ces instruments ont photographié le virus de l'influenza.

"Le microscope électronique est cent fois plus puissant que les instruments antérieurs et a été développé à la pleine capacité des lentilles actuellement en usage. Il agrandit les objets 200,000 fois de leur côté que le système d'une nouvelle paire de lunettes," a dit M. Hillier.

Une des limites du nouvel instrument vient du fait que l'organisme ne peut continuer à vivre dans le vide du microscope, sous le bombardement des électrons. Ainsi, les savants ne peuvent suivre les changements à mesure qu'ils surviennent.

Travaux projetés à Pte-aux-Trembles

Les membres de la Commission métropolitaine seront prochainement saisis d'une résolution adoptée par le conseil de Pointe-aux-Trembles approuvant une requête demandant la pose d'un égout dans la rue Victoria, dans la 48e avenue et dans la rue Dorchester.

Les commissaires devront aussi bienôt disposer d'une résolution votée par le conseil de Pointe-aux-Trembles demandant à la Commission de voter un crédit de \$3,619 en vue de l'installation d'un système d'éclairage de rue, au sud de la rue Dorchester, dans les quartiers sud et ouest du centre de la ville.

M. J.-Napoleon Langelier, ingénieur attaché à la Commission, soumettra deux rapports aux commissaires relativement à ces travaux projetés.

Garçon disparu ou retrouvé

QUEBEC, 9 (C.P.) — La police provinciale a annoncé aujourd'hui qu'elle détenait un jeune garçon de 15 ans, disparu de la demeure de ses parents, à Sherbrooke, Qué., et retracé à l'exposition provinciale de Québec.

Disparition du métropolitain de l'Ontario

LONDON, Ont., 9 (C.P.) — Le T. Rév. Charles A. Seager, 76 ans, évêque anglican de Huron et métropolitain d'Ontario, a succombé ce soir à une courte maladie.

Le cas Bernard Langevin

La Cité ne reconnaît pas le tribunal d'arbitrage

La police met fin à un "racket" de loyers

Un racket de loyer qui s'est servi des pages d'annonces des journaux et qui coûté plusieurs milliers de dollars aux Montréalais a été évincé hier, par la police.

Deux des "agents" sont déjà sous clé, trois autres sont recherchés et la police espère mettre la main sur le chef de cette bande de six hommes.

La bande occupait un bureau central et présentait aux journaux des annonces bien faites et de bon goût.

Le seul détail qui n'était pas tout à fait dans la note était que celui d'une maison de pension d'un de la bande. Les propriétaires de ces maisons de pension ont involontairement fait le jeu des crocs-en-jambes en notant fidèlement le nom et l'adresse des gens qui appelaient.

Les "agents" se mettaient alors au travail. Les clients, qui cherchaient désespérément un endroit où se loger, étaient invités, conduits à une maison ou un appartement nouveau. On leur demandait alors d'agir rapidement.

Tout ce que le client avait à faire était de laisser un petit dépôt sur les meubles, puis signer le bail. Les chercheurs de logement, fatigués de tant chercher, acceptaient vite les termes présentés. Ce vieux truc d'acheter des meubles n'est que trop familier.

Il est noté que les agents ont attendu la date de déménagement. Ils ne s'apercevaient de l'escroquerie que lorsque, avec tous leurs meubles, ils venaient prendre possession de leur logis.

L'appartement était déjà occupé par les occupants avec des baux en bonne et due forme.

Ouverture solennelle des tribunaux à Québec

QUEBEC, 9 (D) correspondant du "Canada" — "La pratique du droit apprend à vivre pour les autres", a déclaré l'hon. sénateur P.-H. Bouffard, c.r., bâtonnier général du Barreau de la province, dans un discours prononcé ce matin au Palais de justice, au développement d'une plaque commémorative sur laquelle apparaissent les noms des magistrats qui ont servi dans la marine, l'armée et l'aviation durant la dernière guerre.

L'annonce rendu aux avocats-vétérans par le Barreau de Québec a marqué aujourd'hui l'ouverture officielle des tribunaux, présidée par l'hon. juge en chef Albert Sévigny, M. le Bâtonnier Maurice Ribet, Mme Ribet et Me Raymond Tanguet, du Barreau de Paris.

Dans son discours, M. le Bâtonnier général Bouffard, qui est bâtonnier de Québec, a modestement préfacé à des moralités cette maxime qui est la devise de la profession: "Le droit apprend à vivre pour les autres".

Il a ajouté: "Il me plaît de penser que c'est un des motifs qui portent nos avocats de Québec à se lancer au secours des nations opprimées. On ne sait pas, mais c'est notamment Me Ribet, si j'ajoute que le sang qui coule dans nos veines entraîne pour une bonne part dans cet élan spontané. Marqués comme nous sommes à l'époque française, une force mystérieuse agit en nous qui nous rend les défenseurs innés des idées que la France a toujours servies au prix des plus lourds sacrifices. En prenant les armes, les notres démontrent que les vieilles provinces françaises ne nous ont pas donné la vie en vain et que nous n'étoions pas indignes de la recevoir d'elles."

En terminant, M. le sénateur Bouffard a dit: "Les avocats à qui nous rendons présentement hommage ont, sans y viser, fait une belle maison de gloire qui rayonne sur tout notre Barreau de Québec. Il nous incombe de ne jamais cesser de nous en souvenir. Des maîtres soutiennent que la loi est une statue majestueuse que nous saurons, et à côté de laquelle nous passons. Nous nous arrêterons souvent, Messieurs, je le sais, devant la statue de la justice."

(Suite de page, 1e col)

Élections à l'Hôtel-Dieu

Voici les résultats de l'élection chez les religieux hospitaliers de St-Joseph de l'Hôtel-Dieu de Montréal:

- Supérieure: Mère Rivard.
- Assistante: Soeur Marie du Carmel.
- Hospitalière en chef: Soeur Jeanne.
- 1ère conseillère: Soeur Allard.
- 2e conseillère: Soeur Lafond.
- 3e conseillère: Soeur Dugas.
- 4e conseillère: Soeur Gélinais.
- Maîtresse des novices: Soeur St-Georges.
- Dépositaire: Soeur Robert.

Vente de 197 lots vacants

Les membres de la Commission métropolitaine de Montréal viennent d'approuver la vente de cent quatre-vingt-dix-sept lots vacants à des particuliers de la part de Pointe-aux-Trembles, Ville St-Michel et Montréal-Nord.

Rarement, a-t-on souligné, les commissaires ont été appelés à raffiner autant de ventes de lots au cours d'une même séance.

Pointe-aux-Trembles: vente de 41 lots sans obligations de construire de la part des acheteurs et de 24 lots avec obligation de construire.

Ville St-Michel: vente de 88 lots sans obligation de construire et de 2 lots avec obligation de construire.

Montréal-Nord: vente de 28 lots sans obligation de construire et de 4 lots avec obligation de construire.

A "La Santé par le Lait, Inc."

La Santé par le Lait, Inc., une nouvelle organisation composée de l'Association des Producteurs et de l'Association des Distributeurs de Lait de la Province, annonce

QUEBECOIS DECORES

QUEBEC, 9 (C.P.) — La République d'Haïti vient de décorer le secrétaire de la province, M. Jean Bruchési, M. Charles Magnan, directeur de la publicité du ministère provincial de l'Agriculture et M. Léopold Houli, membre de la Société Royale du Canada.

Congrès de la Chambre de C. à la Malbaie

Plus de 300 délégués des Chambres de Commerce aînées de la province de Québec partiront de Montréal, demain soir, à 7 h. 45, à bord du "SS Québec" de la compagnie Canada Steamship Lines, pour se rendre à la Malbaie où sera tenu le 12e congrès annuel de la Chambre de Commerce de la province de Québec.

L'ouverture officielle de cet important congrès aura lieu dimanche prochain, le 12. Les assises seront tenues jusqu'au mercredi, le 15 septembre. Les principaux sujets à l'étude seront l'établissement et les ressources naturelles.

Programme du congrès

Dimanche. — Le congrès s'ouvrira à 3 heures, au manoir Richelieu, sous la présidence de M. C.-B. Beaudet, président sortant de la Chambre de Commerce de la province. On y entendra des allocutions de MM. Alcide Harvey, maire de la Malbaie; L.-Adolphe Gendron, chef du secrétariat; Lucien Bergeron, officier de la Légion; C.-E. Tremblay, notaire, administrateur de la région Charlevoix-Saguenay; C.-B. Beaudet, Viateur Gendron, chef du secrétariat; Lucien Bergeron, officier de la Légion; André Gagnon, président de la Fédération des Chambres de

L'opinion de M. Houde

Déportation de vingt Français?

Le maire Houde a déclaré à la Presse Canadienne hier que 20 autres Français en plus du comte de Bernoville doivent être déportés du Canada. Il a ajouté que "si les gens veulent savoir pourquoi les gens de ne pas obtenir la loi, c'est simplement l'intérêt d'un proscrit envers un autre".

Des 20 déportations, le maire dit qu'elles sont "en suspens".

Le maire, qui a passé quatre années de guerre dans un camp d'internement pour avoir conseillé la France, a déclaré qu'il n'a rien de commun avec la loi d'inscription nationale, a souri en employant le terme "proscrit" pour lui-même et pour le comte français qui combat présentement la déportation.

Le comte, âgé de 51 ans, Jacques Dugé de Bernoville, est accusé par les autorités de l'immigration d'être entré illégalement au Canada il y a trois ans, venant habiter Montréal. Il est condamné à mort, en absence, en France pour sa présumée collaboration avec les nazis durant la guerre.

Le comte, sa femme et ses deux filles sont détenus aux quartiers de l'immigration à Montréal.

Le maire s'est intéressé à son sort du comte la semaine dernière. Samedi, un bref d'habas corpus a été accordé au comte et le retour du bref a été remis par la Cour supérieure avant-hier jusqu'au 14 septembre.

"Toute l'affaire est due à notre bureaucratie à Ottawa," déclare M. Houde. Ils se sont aperçus qu'ils avaient quatre jours dans lesquels ils pouvaient agir. La fin de semaine de la Fête du Travail approche et il semblait qu'il ne serait pas possible qu'une action de la Cour puisse arrêter la déportation.

"Quelqu'un a agi. De Bernoville aurait été déporté par avion dimanche si des mesures n'avaient été prises pour obtenir un bref".

Le maire n'a pas voulu faire d'autres commentaires, disant qu'il n'accordait pas d'entrevues.

Sous la loi française, un homme condamné à mort "par contumace" subit un nouveau procès dès son retour au pays. Si ses biens ont été confisqués pendant son absence, ils lui sont remis jusqu'à ce que le procès soit terminé et qu'une décision soit prise.

(Le Dr Keenleyside, attaché aux Affaires étrangères canadiennes, a démenti aujourd'hui la rumeur lancée par M. Houde à l'effet qu'une vingtaine d'autres Français étaient menacés de déportation. Voir à ce sujet la déclaration de M. Keenleyside, page 1.)

Vente de 197 lots vacants

Les membres de la Commission métropolitaine de Montréal viennent d'approuver la vente de cent quatre-vingt-dix-sept lots vacants à des particuliers de la part de Pointe-aux-Trembles, Ville St-Michel et Montréal-Nord.

Rarement, a-t-on souligné, les commissaires ont été appelés à raffiner autant de ventes de lots au cours d'une même séance.

Pointe-aux-Trembles: vente de 41 lots sans obligations de construire de la part des acheteurs et de 24 lots avec obligation de construire.

Ville St-Michel: vente de 88 lots sans obligation de construire et de 2 lots avec obligation de construire.

Montréal-Nord: vente de 28 lots sans obligation de construire et de 4 lots avec obligation de construire.

Vaste projet de vente de terrains à Montréal-Sud

La Ville de Montréal-Sud, suivant l'exemple de certaines municipalités de la banlieue, élabore présentement un projet de ventes de terrains à bon marché. Afin d'activer la construction dans la partie ouest de la localité, le conseil municipal offrira en vente prochainement 119 terrains d'une grandeur de 40 pieds carrés environ.

Pour devenir propriétaire de ces terrains, il suffira à l'acheteur de prouver qu'il veut y construire une maison. La ville exige un paiement comptant qui sera basé sur le coût des dépenses encourues pour l'ouverture des rues nouvelles et la pose de l'aqueduc.

Jusqu'ici, apprenant d'un conseiller municipal, la Ville a reçu une trentaine de demandes d'achat de terrains, situés au sud des voies du Canadian National.

Ce porte-parole nous révèle encore qu'une association en voie de formation à Montréal-Sud, qui s'occupera de mousser le projet d'érection d'un monument aux anciens combattants de la dernière guerre. Un certain montant serait voté par le conseil municipal pour payer une partie du coût de ce monument.

Une pièce enviable

Ce magnifique maskinongé de 30 livres, 48 pouces, a été capturé dimanche soir dans la rivière des Prairies, un peu en aval de la station de la Rivière des Prairies (en face de la municipalité de Rivière-des-Prairies). L'heureux pêcheur est M. Roger Savard, de la rue



Ranger, à Cartierville. Il a réussi sa capture en pêchant à la traine (trôle), au moyen d'un dévon de bois rouge et blanc.

Les chemins de fer à la base de notre économie

TORONTO, 9. — Des chemins de fer actifs et prospères sont à la base de notre système économique et il importe pour le bien-être de tous qu'ils soient en état de maintenir leurs services. Tel fut le thème développé par M. R. C. Vaughan, C.M.G., président et directeur général du Canadian National, au déjeuner de commerce à l'Exposition nationale de Toronto, au Vaughan était le conférencier d'honneur.

"Les camions et les avions ont une fonction à remplir et la leur remplissent avec efficacité," a dit M. Vaughan, "mais il est ridicule de prétendre qu'ils peuvent remplacer les chemins de fer. Le travail à faire est trop considérable, les chemins de fer ont une longueur d'attente de 120 millions de personnes pour le public trop élevé. Vous avez la preuve aujourd'hui dans le blocus de la ville de Berlin où le service ferroviaire étant interrompu, la ville ne peut être ravitaillée en partie, que par avions et cela sur une base très modeste et à un coût si élevé qu'il inquiète les nations intéressées. Au Canada, si la route de bit par exemple devait être transportée des Prairies aux ports de l'Atlantique par camions, la valeur en argent de l'essence consommée serait plus grande que celle du bit transporté."

M. Vaughan continua en disant que le rôle de l'industrie ferroviaire dans le bien-être et le développement de notre pays est indispensable. Pour chaque dollar placé dans les chemins de fer, il a été créé \$14.00 de richesse nationale. Cependant les chemins de fer souffrent du coût sans cesse plus élevé des matériaux et de la main d'œuvre, alors que leurs revenus sont plafonnés très bas. On leur a accordé l'augmentation de 21% dans les taux de marchandises à partir du 8 avril dernier, mais à cause des nombreuses exceptions que comportent les tarifs cette augmentation n'est en réalité que de 13%. Cette augmentation était supposée compenser pour le coût plus élevé de l'exploitation mais on n'a pas tenu compte d'autres augmentations dans le coût des matériaux et de la main-d'œuvre et autres frais.

"Les chemins de fer canadiens," dit M. Vaughan, "devront assumer pour plus de \$120,000,000 de nouveaux frais annuels et ces frais continueront d'augmenter. En compensation on a accordé aux chemins de fer des revenus additionnels de \$70,000,000 par année. Les chemins de fer nationaux du Canada National seuls seront de \$180,000,000 de plus cette année qu'en 1939."

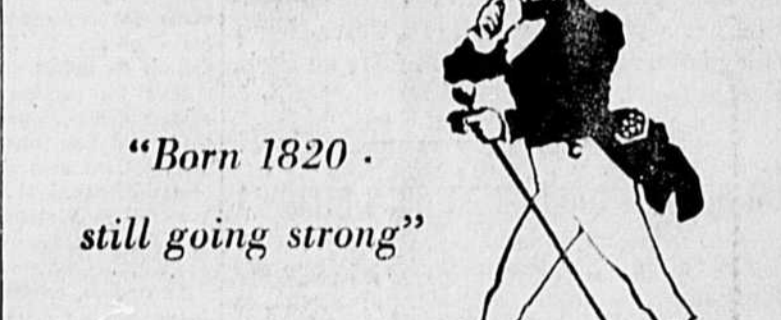
L'économie "La seule façon que les chemins de fer ont de réduire leurs dépenses est de réduire le nombre de leurs employés, de réduire les achats et pour ce faire, il faudrait réduire les services, ce qui affecterait chaque ville et village et chaque industrie du Canada."

"Le chemin de fer met en service du nouveau matériel aussi vite que les manufacturiers peuvent le livrer, mais il y a encore disette de matériel. Les chemins de fer font de leur mieux avec ce qu'ils peuvent se procurer et s'efforcent de tirer le meilleur usage possible de leur matériel. Les chemins de fer ne sont pas responsables du manque de matériel roulant. Depuis la guerre, des millions de commandes ont été placées et la livraison se

(Suite de page, 3e col.)

Seule L'Écosse peut produire du véritable "Scotch"

"Born 1820. still going strong"



JOHNNIE WALKER Distillé, Mélangé et Embouteillé en Écosse

JOHN WALKER & SONS, LIMITED DISTILLATEURS DE WHISKY ÉCOSAIS KILMARNOCK ÉCOSSE

Prêt à la télévision

CANADA'S SMART SETS Admiral LES PLUS CHICS RADIOS CANADA



Les agences Fred Hudson annoncent la mise sur le marché de l'appareil radiophonique "Admiral", un produit de Canadian Admiral Co. Ltd. L'Admiral est un appareil puissant, entièrement équipé pour la télévision, avec toute l'installation interne que ce travail comporte. Il n'y aura que l'écran à ajouter, sitôt que Radio-Canada et le ministère des Transports auront autorisé la télévision au Canada, ce qui, selon les prévisions, n'est plus qu'une question de jours.

Coopération nécessaire entre patrons et ouvriers

"Si ouvriers et patrons ne coopèrent pas plus qu'ils ne le font actuellement, le problème des revendications ouvrières mènera sûrement à la crise économique et à la révolution". C'est en ces termes que s'est adressé M. Maximilien Caron, vice-doyen de la faculté de droit de l'Université de Montréal, aux membres du club Richelieu rassemblés à l'hôtel Queen's, jeudi dernier, lors de leur réunion hebdomadaire.

M. Caron, lors de sa causerie, s'est appliqué à dresser un plan, qui selon lui, ainsi que d'autres économistes dignes de ce nom, est le seul moyen applicable dans un pays démocratique, et qui aurait pour effet d'améliorer de beaucoup les relations ouvrières. Ce remède est le système coopératif.

Lors de la crise de 1930, fit remarquer le conférencier, alors que des centaines de mille ouvriers chômaient, et que le gouvernement était contraint de leur venir en aide, financièrement, les uns prétendaient alors que ces troubles qui bouleversaient le pays, étaient causés par notre système monétaire, tandis que d'autres prétendaient de leur côté que le système démocratique ne considérait que l'individu et négligeait la masse et que c'était là la cause du chancier moral et économique du pays; le chômage.

Plusieurs économistes charlatans ont alors proposé nombre de panacés, tels qu'un système de gouvernement dictatorial, la nationalisation des industries importantes, et autres. Mais peu de gens ont alors pensé que peut-être ces maux viennent-ils en partie du manque de coopération entre l'ouvrier et le patron.

Actuellement le pays tout entier ressent des effets de ces grèves, mais ouvriers et patrons sont encore aux prises. Si l'on ne met pas fin à ces disputes, elles mèneront non seulement à une nouvelle crise économique, mais à la ruine et au chaos.

Le conférencier a ensuite expliqué que le système coopératif d'une manière très élaborée, et y référa comme étant le seul remède possible contre les troubles sociaux et économiques que cause le manque de coopération entre patrons et ouvriers.

Le conférencier invita le club Richelieu, Me Maximilien Caron, fut présenté par Me André Bachand et remercié par M. Roger Duhamel.

Nouveau service Canada-Glasgow

La compagnie Donaldson Atlantic Line annonce que le cargo "Lismoria", réparé entièrement au cours des derniers mois, entrera en service comme navire de fret et effectuera alors son premier voyage. Le deuxième voyage aura lieu le 23 novembre prochain, comme il a été annoncé déjà. Une erreur avait placé la date d'inauguration de ce service au 29 octobre. Le premier départ aura lieu du port de Montréal le 20 octobre et le navire se rendra à Glasgow.

POUR TELEPHONER AU "CANADA"

Dans le jour HARBOUR 5131

Le soir, DIMANCHE ET FÊTES: Nouvelles, renseignements... HA. 5131 Directeur de l'information... HA. 5132 Bureau de la rédaction... HA. 5133 Gérant de la rédaction... HA. 3461 Annonces, Ateliers... HA. 5134 Sport... HA. 5134 Administration... HA. 5137 Circulation et expédition... HA. 5507 Rédacteur en chef... HA. 6454

EXAMEN DE LA VUE

LUNETTES CORRECTIVES Spécialiste LORENZO FAVREAU Optométriste, c.d. assisté d'optométristes-ophtalmiciens licenciés, B.O. — Bureaux de consultations:

TAIT FAVREAU L. FAVREAU O.O.D. Président

Bureau du centre: 265 EST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL, T. LA. 6703 Bureau de nord: 6870, RUE ST-DENIS, MONTREAL, T. LA. 9344

Le Canada pour tous les Canadiens

Le Canada Journal du matin Fondé en 1903

La Canada est publié par la Compagnie de Publication du Canada, limitée au numéro 25, rue Saint-Jacques, à Montréal.

Par la poste
Canada 1 \$
Montréal et banlieue 1 \$
Etats-Unis et Empire britannique 1 \$
Union Postale 1 \$

Tous les abonnements sont payables d'avance.

REDACTEUR EN CHEF
Guy Jasmin

MEMBRE DE LA CANADIAN PRESS
MEMBRE DE LA CANADIAN DAILY NEWSPAPERS ASSOCIATION
MEMBRE DE L'AUDIT BUREAU OF CIRCULATION

Autorité reconnue en vertu de la deuxième loi, Ministère des Postes, Ottawa.

VENDREDI 10 SEPTEMBRE 1948

PAGES OUBLIÉES

Origine de la peinture sur verre

L'art de donner au verre des couleurs inaltérables, soit opaques, soit transparentes, était bien connu des anciens. Ils employaient surtout les verres colorés, cuivres ou en plâtre, pour composer des sujets en mosaïque sur des murs ou sur le zépi de leurs édifices. Ce goût de l'architecture polychrome se conserva longtemps après la chute de l'empire romain, et nos églises romanes ou byzantines nous offrent encore des exemples nombreux.

On serait tenté de croire, d'après cela, que la peinture sur verre, ou plutôt les vitraux en verre coloré, prirent naissance de la peinture en mosaïque, vers l'III^e ou IV^e siècle; mais une semblable assertion serait singulièrement hasardeuse, puisqu'il n'y a aucune preuve à l'appui, et qu'il ne nous reste surtout aucun débris de vitraux de ces siècles, tandis qu'on en a conservé un assez bon nombre du XII^e.

Cette époque si remarquable de l'histoire moderne, où tout renaît et jaillit presque simultanément, civilisation, sciences, art, langage, fut le berceau de notre architecture vraiment nationale, bien que son type soit orienté et l'art des vitraux — vint, qui en suivit toutes les phases, dut prendre naissance avec elle.

Les relations continuelles qui les croisades établirent entre l'Orient et l'Occident, donnèrent à nos arts une impulsion toute nouvelle. Dès le XI^e siècle, le goût byzantin était venu ajouter au style roman primitif un luxe inaccoutumé de moulures et d'ornements; mais à la fin de ce siècle, le goût arabe commença à dominer; l'ogive prit peu à peu le place du plein cintre; enfin, au XIII^e siècle, les bas reliefs, les peintures et les vitraux étaient une imitation exacte des objets d'arts que nos artistes avaient étudiés en Syrie.

Tout prêterait donc à faire remonter au XII^e siècle, sinon l'invention, au moins la première application des vitraux historiés en France, en laissant de côté toutes les conjectures plus ou moins fondées sur l'emploi des vitraux colorés au XI^e siècle pendant les siècles précédents. Je crois de plus que cet art, tout français, n'a emprunté de l'Orient que son style d'ornementation.

Comme je l'ai déjà dit, la peinture sur verre surgit et se développe presque subitement au milieu de la révolution architecturale qui s'opéra au XII^e siècle pour les monuments religieux. L'ogive au arc en tiers-point commença à prendre la place du plein cintre. Les fenêtres devenaient plus grandes, plus ornées; les roses de pierre avec leurs vitraux éblouissants prenaient place aux fenêtres des cathédrales, comme nous le voyons entre autres, à Beauvais et à Chartres; l'ornementation intérieure était, selon le goût de l'Orient, chargée de toutes les couleurs du prisme; les mosaïques et tous les manuscrits en général étaient illustrés de miniatures, ou, à défaut de la science du dessin, étaient chefs-d'œuvre d'enluminure et d'ornements. Assez ordinairement ces sujets naïfs accompagnaient une légende ou les principaux faits de l'ancien et du nouveau Testament. Telle fut sans doute l'école de nos premiers peintres verriers, et le commencement de la première période de peinture sur verre. Des manuscrits et les miniatures passèrent sur les vitraux, qui en devinrent la fidèle reproduction sur une plus grande échelle.

Les seuls vitraux bien complets du XII^e siècle sont ceux de l'abbaye de Saint-Denis, de l'abbaye de la cathédrale de Bourges et du choeur de celle de Lyon. Encore n'a-t-on de documents certains que les vitraux de Saint-Denis; décrits en détail par le donateur lui-même, l'abbé Surger, exactement dessinés par Montfaucon; mais admirablement reproduits tels que nous les voyons aujourd'hui par M. Lasteyrie.

Il serait difficile de distinguer autrement que par la forme des fenêtres les vitraux du XII^e au XIII^e siècle; aussi ai-je pensé qu'on pouvait comprendre entre 1140, époque de la consécration de l'abbaye de Saint-Denis, et 1270, fin du règne de Saint-Louis, la première et peut-être la plus brillante période de la peinture sur verre.

Dans la seconde moitié du XII^e siècle et au commencement du XIII^e, l'architecture nouvelle est encore empreinte du caractère roman ou byzantin; les fenêtres sont bien terminées en ogive, mais en général elles forment une seule lancette assez large, ou bien trois lancettes isolées entre elles, mais réunies sous le tiers-point de la voûte; la lancette du milieu dépasse toujours les deux autres. On peut en voir des exemples à Montbrison et à la cathédrale Saint-Jean à Lyon; si ce n'est qu'à Lyon les lancettes sont séparées seulement par une colonne.

Ce n'est guère qu'au milieu du XII^e siècle que les fenêtres acquièrent cette légèreté et cette élégance qui constituent le style ogival pur, auquel appartient par exemple la sainte chapelle de Paris et la cathédrale de Clermont.

Les vitraux du commencement de la première période de l'art sont ordinairement composés de médaillons circulaires, trilobés ou elliptiques, disposés en sautoir ou manière d'échiquier, sur un fond de mosaïque, dans le genre des incrustations murales de cette époque. Ces médaillons contiennent tous les détails d'une longue légende, mêlés aux faits remarquables du temps; le tout grossièrement indiqué par un simple linéament noir sans ombre. Ce n'est que sous le règne de saint Louis que le dessin commence à s'améliorer. Les arabesques sont plus riches et mieux conçues. On exécute de grandes figures dans les fenêtres élevées; la sécheresse du trait est adoucie par quelques lavis placés dessus, et qui remplacent les ombres; mais ce qui y a de réellement prodigieux, même de villages, de cathédrales, abbayes, paroisses, même de villages, de XII^e et XIII^e siècles, et surtout au XIII^e, où les églises étaient tellement percées de vitres que souvent les vitres les portaient en étendue sur le corps du bâtiment. La célérité avec laquelle on exécutait ces immenses travaux, par le moyen des corporations, était telle que la sainte chapelle de Paris, commencée en 1242, fut achevée en 1247, et se trouva close et en état d'être dédiée, au mois d'avril 1248. — Tiré des "Notions historiques sur les vitraux anciens et modernes, et sur l'art de la peinture vitrifiée", par Emile Chibaud, édité à Clermont-Ferrand, en 1838.



Le P. P. — "La loi est plus respectée! Y a une épidémie d'vols, de c'temps-citte!"

Les écoles des Franco-Manitobains

Je ne saurais mieux résumer la situation des Canadiens français du Manitoba qu'en citant un extrait des rapports présentés par les deux visiteurs des écoles au Congrès biennal de l'Association d'Education qui s'est tenu le mois dernier à Saint-Boniface. L'abbé Jolicoeur, l'un des visiteurs, donne les chiffres encourageants que voici:

"Sur les 101 écoles qui j'ai visitées et qui se répartissent en 205 classes, j'ai pu constater des merveilleuses. Ces 205 classes rassemblent chaque jour 4,259 élèves canadiens-français. Et ce qui y a de beau... c'est que 4,259 enfants canadiens-français, à l'exception de 282, apprennent encore avec fierté et enthousiasme la langue française... Je crois que c'est là un succès dont l'Association, les parents canadiens-français, nos instituteurs, nos institutrices et nos curés peuvent se glorifier hautement."

L'autre visiteur, le R. P. Ferdinand Saut, S. J., déclare ce qui suit au sujet du secteur dont il est chargé:

"En 1947-1948, 26 paroisses ont été visitées on y trouvait 55 écoles avec 149 classes. Le nombre des élèves était de 3,962, dont 3,225 de langue française; la proportion des élèves de langue française, 3,039, ont suivi le programme de l'Association d'Education; donc, plus de 90 p. 100."

J'aimerais vous citer d'autres passages des rapports présentés par les deux visiteurs; j'aimerais vous citer également le rapport du président général, Son Honneur le Juge Louis-Philippe Roy; le rapport financier, présenté par M. Charland Proudhomme, le rapport du comité d'organisation, présenté par M. William Raymond. Ce sont là des documents historiques qui ne viennent pas à l'époque, mais qui n'en sont pas moins éloquentes par les faits qu'ils révèlent, par la fidélité catholique et française qu'ils attestent de la part de tous ceux qui participent à la grande oeuvre de la survivance française au Manitoba, par le sens des réalités et le sens critique dont font preuve les dirigeants de l'Association. Car, vous vous imaginez bien qu'il y a ici et là des lacunes à combler, des défaillances à signaler, des maux à guérir. Mais précisons, ces réserves sont autant de preuves que là-bas, dans les provinces anglophones, on est exigeant sur la qualité de l'effort et des résultats. Le palmarès du concours annuel de français vous donnerait une juste idée de ces résultats, une vue d'ensemble que, pour ma part, je trouve fort impressionnante et éminemment encourageante. Mais comme je crois savoir que je ne suis pas chargé de vous lire tout un volume de documentation, je m'en tiendrai aux chiffres précités. Ils établissent sans conteste que l'esprit qui vous anime régnait, aussi sur les bords de la rivière Rouge et de l'Assiniboine, régnait magnifiquement, et qu'il prend à distance un relief qui n'apparaît peut-être pas aussi bien à ceux qui sont au fort de l'action. (...)

À titre d'ancien manitobain et d'actuel orateur — c'est presque tout — voici ce que j'aimerais à dire à nos frères du Québec:

Les minorités françaises de huit provinces ont les yeux fixés sur vous; elles attendent de vous exemples et réconfort. Elles ont affronté maintes crises et surmonté de nombreuses difficultés; à force de courage patient, d'efforts soutenus de confiance et de vigilance, elles ont réussi à redresser des situations qui semblaient irrémédiablement compromises. Elles ont mené autour de leurs écoles une lutte ardue et intelligente; elles ont groupé les pères et les mères de famille et solidarisé les membres de leur corps enseignant; elles ont multiplié leurs revendications et retiré leur thèse; elles se sont contentées de demi-succès quand elles savaient ne pouvoir pas supporter de victoire décisive; elles ont, petit à petit, conquis leurs positions; après s'être adressées à l'esprit des majorités anglophones, elles se sont appliquées à toucher leur coeur et, de la sorte, se sont fait de nouveaux amis et elles ont obtenu de nouvelles concessions. Seulement, me direz-vous, les règnes scolaires n'ont obtenu ce que nous appelons l'idéal. Mais qu'est-ce l'idéal en ce monde, sinon uniquement dans l'âme et le coeur de chaque homme de bonne volonté? L'attitude digne et ferme, l'action constante de la minorité, n'ont sans doute pas encore atteint tous les objectifs visés; cette action a eu pour effet d'établir partout, dans les provinces Maritimes — cette vieille et noble Acadie — en Ontario, dans

Une campagne mondiale contre la tuberculose

L'Organisation internationale de la Santé a décidé de lancer une campagne sur une échelle mondiale contre la tuberculose chez les enfants. Elle commencera cet automne en Europe, par l'examen de cinquante millions d'enfants.

On utilisera le fameux vaccin antituberculeux BCG, qui a été administré avec succès dans plusieurs pays. Des laboratoires seront établis en Europe, dans l'Inde et ailleurs, pour la préparation du vaccin, car il perd son efficacité après dix jours et ne peut être transporté sur une longue distance.

Il y a eu beaucoup de controverse dans les cercles médicaux autour du vaccin BCG. Découvert en 1908 par deux savants français, les docteurs Calmette et Guérin, il n'a été utilisé sur les êtres humains qu'à partir de 1921. On l'a déjà administré à quelque sept millions de personnes, principalement en Russie et autres pays d'Europe.

Le service de santé publique des Etats-Unis se livre en ce moment à de vastes expériences avec le BCG. Au Canada, on l'administre sur une large échelle parmi les Indiens. Dans la province de Québec, on vaccine des groupes sélectionnés de nouveaux nés. Cet automne, la ville de Montréal vaccinera les écoliers qui ont réagi négativement à l'épreuve de la tuberculose.

On estime que le BCG est le plus efficace pour réduire l'incidence de l'infection primaire, ce qui le rendrait particulièrement précieux chez les enfants. Aux Etats-Unis, les spécialistes de la tuberculose ont hésité à accepter le vaccin. L'un d'eux croit qu'il ne peut assurer la protection que pendant de courtes périodes seulement. Un autre déclare qu'il est à craindre que le public ne soit bercé de faux sentiments de sécurité par l'usage du vaccin et n'abandonne d'autres mesures essentielles de santé.

Il est bien évident qu'on ne doit pas compter uniquement sur le vaccin pour combattre la tuberculose. Le BCG ne peut remplacer les mesures élémentaires, préconisées de tout temps, pour combattre les causes du mal: la pauvreté, la mauvaise alimentation, les taudis et l'ignorance.

Autour et alentour

Les condamnations par contumace

Par suite de l'hystérie provoquée autour de l'affaire Bernoville par des agitateurs de profession ou de vocation, certaines personnes sont amenées à croire que le fait de remettre à la justice française cet homme condamné par contumace équivaldrait à le livrer au bourreau. On a même écrit que rien n'assurait que le comte de Bernoville obtiendrait un nouveau procès en France. C'est ignorer la loi française ou abuser de la bonne foi des gens. Il suffit de consulter le dictionnaire Larousse pour se renseigner. A l'article contumace, on peut lire en effet:

L'arrestation du contumace ou sa constitution volontaire comme prisonnier, avant la prescription de la peine, anéantissent, de plein droit, la condamnation portée contre lui, et il est procédé, dans les formes ordinaires, à de nouveaux débats.

La loi est formelle: l'arrestation anéantit la condamnation portée contre le contumace, et il est procédé à de nouveaux débats, dans les formes ordinaires.

Les craintes exprimées dans le cas de Bernoville seraient davantage justifiées si cet homme s'était enfui de Russie soviétique ou d'Espagne franquiste, ou de tout autre pays communiste ou fasciste. On pourrait alors dire, d'avance, quel sort l'attendrait. Mais on peut tenir pour assuré qu'en France, il sera jugé en toute justice, et ne sera condamné que s'il est coupable. Prendre le contraire, c'est faire une injure gratuite à la France et à la justice française.

Des oranges de Floride en Californie!

On n'ignore pas l'amusante rivalité qui existe entre ces deux présqu'îles du midi des Etats-Unis, la Californie et la Floride. Il est des choses, surtout, dont ces deux Etats sont également fiers, se vantent avec ostentation: leur climat et leurs oranges. La Californie est peut-être, de deux, l'Etat qui montre le plus d'orgueil à ce propos. On peut donc considérer comme une trahison, presque une hérésie, le fait que des Californiens consomment des oranges importées de Floride, et c'est ce qui s'est produit l'an dernier, selon un rapport du département américain de l'Agriculture.

Mais hâtons nous d'ajouter que c'est sous forme de jus que les Californiens ont importé et consommé les oranges de Floride. Les chiffres du ministère de l'Agriculture démontrent qu'en 1947, les Californiens ont consommé 1,596,000 caisses de boîtes de jus d'orange de Floride contre seulement 474,000 caisses de boîtes de jus d'orange de Californie.

Mais les propriétaires des plantations d'oranges californiennes avaient une réponse toute prête: la Floride met en conserve dix fois plus de jus d'orange que la Californie et l'Arizona. Et les oranges californiennes sont si bonnes — tellement supérieures à celles de Floride — qu'elles se vendent presque toutes sur le marché des fruits frais, et que seule une fraction infime des récoltes est mise en conserve.

En somme, encore une occasion pour la Californie de vanter ses oranges, même si elle consomme du jus d'orange de Floride!

Les droits des vieillards en Argentine

Le régime Peron a célébré avec éclat, le 28 août dernier, la promulgation de son "Décalogue des Droits de la Vieillesse". Seule personne à adresser la parole au cours de cette cérémonie, au ministère du Travail et du Bien-Etre, senora Eva Duarte Peron a été vivement applaudie lorsqu'elle a remis au président de la République Argentine, son époux, une copie de ce décalogue.

Voici les dix droits du vieillard argentin: l'assistance publique, le logement, la nourriture, le vêtement, les soins physiques, les soins moraux, la récréation, le travail si possible, la paix de l'esprit et le respect de son prochain.

Chacun conviendrait que ce sont là des droits qui doivent être reconnus au vieillard dans tout pays qui se dit civilisé. Il y a longtemps que le gouvernement canadien s'est préoccupé d'améliorer le sort de nos vieillards, en instituant les pensions de vieillesse. Quelques sentiments que l'on entretienne à l'égard du régime Peron, on doit le féliciter de s'efforcer d'améliorer le sort des vieillards en Argentine, s'il est sincère dans ses déclarations.

Le haut commissaire canadien à Terre-Neuve

M. Charles Burcher, d'Halifax, va occuper le poste de haut commissaire canadien dans l'île de Terre-Neuve, où il restera jusqu'à ce que la colonie entre officiellement dans la Confédération.

Avant la guerre, nos relations avec Terre-Neuve ne retenaient pas beaucoup l'attention publique. Elles devinrent d'une grande importance après l'effondrement de la France et l'invasion de l'Europe, lorsque les Etats-Unis y installèrent des bases maritimes. Terre-Neuve domine stratégiquement le littoral de l'Amérique du Nord et bloque l'entrée du Saint-Laurent. Il était essentiel que le Canada exerçât à cet endroit critique une surveillance de tous les instants. C'est alors que M. Burcher y fut envoyé par Ottawa à titre de haut commissaire canadien.

Aujourd'hui, il répond de nouveau à l'appel de son pays et retourne à Terre-Neuve dans la même capacité, pour s'occuper de nos intérêts pendant la période délicate où l'on règlera les derniers accords de l'entrée de la vieille colonie dans la Confédération. M. Burcher passe pour être le Canadien connaissant le mieux la situation à Terre-Neuve et le gouvernement ne pouvait faire un choix plus heureux.

Un appui à coup de phrases creuses

Est-ce un signe des temps? Voilà que des journaux de langue anglaise prennent la défense de chefs canadiens-français injustement maltraités par des compatriotes et attirent l'attention sur le tort causé aux groupes minoritaires français des provinces anglaises par la politique inconsidérée de M. Duplessis.

Les attaques inqualifiables proférées par M. René Chaloult contre M. Louis Saint-Laurent, au lendemain de son élection au poste de leader du parti libéral, ont été vertement relevées par plusieurs quotidiens d'expression anglaise, notamment la Free Press, de Winnipeg. Le même journal, dont on connaît la haute influence dans l'Ouest, a signalé en termes sympathiques l'intervention de M. Louis-Philippe Gagnon au récent congrès des éducateurs de langue française, à Ottawa. Ce Franco-Manitobain avait exprimé la crainte des groupes minoritaires de voir le Québec s'isoler et se séparer éventuellement de la Confédération. Il avait

Entre Canadiens de bonne volonté

Contre l'uniformation des lois

par Eugène L'Heureux

Devant les 1,200 avocats éminents venus de toutes les parties du Canada au congrès annuel du Barreau, tenu à Montréal, la semaine dernière, l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre du Québec, a affirmé l'opposition de notre Province à tout projet d'uniformation des lois.

« J'ai avoué, dans la province a-t-il dit, des traditions religieuses et nationales et la population est fermement attachée à ces traditions. Nous sommes contre l'uniformité des lois, parce que l'uniformité est contre nature ».

En cela, M. le Premier Ministre a exprimé la pensée de tout le peuple du Québec. Car bien peu de Canadiens français, s'il en est, accepteraient la disparition de leurs lois françaises dans un "melting pot" d'uniformisation législative.

La conservation de nos lois françaises a coûté beaucoup trop cher à nos ancêtres pour que la génération actuelle sacrifie un aussi précieux patrimoine sous prétexte d'une uniformité qui n'est aucunement nécessaire, pas même utile.

Hommes politiques et hommes non politiques seront unanimes, chez nous, que les lois françaises divergentes de vues par ailleurs, à défendre nos lois françaises, le jour où quelqu'un voudrait les émasculer par un procédé d'uniformisation contraire à nos origines et à nos aspirations ethniques.

Cet attachement aux lois françaises héritées de la vieille France et respectées par la Grande-Bretagne ne signifie pas que les Canadiens français du Québec veulent la cristallisation de leurs moeurs et s'opposent à toute évolution. Ce serait une grande erreur de le penser.

Les Canadiens français savent fort bien que ce ne sont pas les citoyens qui sont créés pour se modeler sur les lois, mais les lois qui sont établies pour assurer le bien commun des citoyens. Ils ne veulent pas dépendre de législations déshéritées et immuables, mais ils entendent régler leur vie et leur activité selon des lois qui leur conviennent et qui ont triomphé, de

N.D.L.R. — Cette rubrique est une exclusivité du Canada.

plus de 1700, de toutes les difficultés nées de la cession.

Certes, ils croient à l'évolution. Ils pensent même que la révolution universelle entraînera, au cours des âges, une certaine uniformité respectueuse des particularismes légitimes et facilitant la paix entre les hommes, entre les races, entre les continents.

Mais ils refusent de croire qu'une pareille évolution requise par le progrès humain doive leur imposer immédiatement et à eux seuls un sacrifice aussi cruel que l'abandon de leurs lois françaises fondamentales.

Au reste, il suffit aux Canadiens français de veiller quelque peu au train pour conjurer le péril d'une uniformation inhumaine et prématurée.

En effet, les heures les plus difficiles sont passées, puisque, dans tous les traités ainsi que dans toutes nos lois constitutionnelles, la Grande-Bretagne a respecté nos lois françaises, puisque nous avons sauvegardé ces lois alors que nous n'étions qu'une poignée de Canadiens français pourvus d'une organisation excessive incomplète, puisque même la constitution assemblée de 1870 nous a pas enlevé nos lois françaises.

Aujourd'hui encore, pas un seul groupe canadien sérieux ne songe à nous arracher nos lois françaises. A plus forte raison, pas l'Angleterre, puisque nous ne dépendons plus d'elle.

Nos alertes sur ce point sont justifiées sans doute par la haute valeur du trésor à sauvegarder, mais non par les proportions et le caractère des attaques lancées quelquefois, timidement, contre nos lois françaises par des individus plutôt que par des groupes importants.

Voilà, on ne saurait le nier, un domaine où l'équilibre peut régner facilement. C'est grâce à l'équilibre à population mixte comme la nôtre souffrent de certaines psychoses, qui nuisent considérablement à leur paix, à leur progrès et à leur bien-être.

C'est le devoir des serviteurs les plus loyaux à notre peuple de tâcher à dissiper les équivoques pernicieuses comme celle-là, en vue d'assurer partout l'esprit public.

Rôle beaucoup plus ingrat que celui de l'agitation politique, évidemment, mais qui comporte néanmoins les consolations les plus durables, les plus profondes et les plus durables.

Les articles de cette rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'éditeur, Eugène L'Heureux. — Adresse postale: 2 de Caléris, Québec.

Petits Films

Ma voisine...

Elle est brune.
Elle est ronde.
Ses cheveux lourds ont la couleur des feuillages collés sur l'horizon, par une nuit sans lune.
C'est une gentille enfant de dix-neuf ans qui passe les vacances au lac Vert, avec sa maman.

Chaque samedi, le papa, gros marchand de tabacs, à Joliette, vient retrouver les siens et essaie sans malchance à la pêche.

Lui qui obtient de Québec, et à dix-huit ans, 10,000 petites truites, jetées dans le lac, a réussi à en prendre une de cinq livres en juin dernier.

Il en garde avec orgueil la tête, séchée et travaillée par un rembourreur, disant à tous ses amis:

— Une de mes truites de dix-neuf-cent-trente.

Mais revenons à Cécile, ma gentille voisine.

Presque chaque jour elle apporte gâteaux, fruits et tartines, des cadeaux de sa bonne maman qui nous gâte.

C'est déjà un mannequin que cette joliettaise.

Lorsqu'elle ne porte pas cette robe grise avec veston de velours pourpre, bien fermé sous le menton, Cécile se roule avec grâce dans un chandail rose, strié de noir, aux jours chauds.

C'est dommage ce refroidissement des matins, avec septembre, qui tisse déjà sa brume sur l'onde, avant le retour du soleil.

La petite reine du lac Vert aime à rêver seule sous les mélèzes de son domaine.

Le cri de vingt écureuils la charme et les notes claires des petits de légers lui tiennent lieu de leçon de musique.

Le vent dans les pins la fait sourire.

C'est la caresse inuisible et enveloppante de l'air chaud dans les branches.

La plainte des vagues, l'appel ardent d'un huard, tous les bruits sont pour elle un enchantement.

Vous devinez que Cécile est musicienne et l'une des plus brillantes élèves de l'Institut de Musique.

Je la vois dans une robe de bal au piano.

Quelle délicate silhouette.

Pourtant je préfère le veston de velours pourpre ou le chandail rose, strié de noir.

GABADADI

Humour anglais

Le juge. — Vous êtes accusé d'avoir jeté votre belle-mère par la fenêtre.

L'accusé. — Oui, Monsieur le juge, je l'ai fait sans réfléchir.

Le juge. — Je veux bien vous croire, car vous vous rendez compte du danger qu'il y avait pour les passants?

LA FEMME À LA PAGE

Honneur à Mme L. de G. Beaubien

Cinquante personnalités seront nommées membres honoraires de l'American Hospital Association, lors de la célébration du 50^e anniversaire de fondation de cet organisme qui aura lieu à Atlantic City, N.J. du 20 au 23 septembre courant. Parmi celles-ci, on compte



Mme L. de G. Beaubien

trois Canadiennes: Mme Louis de Gaspé Beaubien, de Montréal; Mme Margaret Rhinas, de Toronto, Ont.; et Mme John Milton George, de Morden, Man. nous apprend le R. P. Hector L. Bertrand, S.J., président du conseil des Hôpitaux Catholiques du Canada.

Le sénateur Lister Hill, de l'Alabama, lira les citations honorifiques, tandis que M. Graham-L. David, président de l'American Hospital Association décernera les certificats aux cinquante récipiendaires au nombre desquels on trouve des industriels, des maîtres de maison, des avocats, des éditeurs de journaux, des cultivateurs, des éducateurs, des manufacturiers, etc., qui ont contribué au maintien de la santé et du bien-être au Canada et aux Etats-Unis.

La récipiendaire montrealaise, Mme L. de G. Beaubien, est bien connue dans les cercles de bienfaisance de la métropole. Fondatrice de l'Hôpital Sainte-Justine en 1907, elle est présidente du bureau de direction de cette institution depuis cette époque. Tous les Canadiens ont réjoui de l'honneur décerné à Mme Beaubien et considèrent cette nomination comme un hommage rendu à son inlassable dévouement à l'œuvre humanitaire qu'elle a su mener avec tant de sages prévoyances depuis sa fondation.



LA JOURNÉE ASTRALE

par STELLA
Si c'est votre fête aujourd'hui:

Vous avez l'ambition de réussir, bien que vous vous laissiez décourager assez facilement. Vous possédez le don de vous attirer les gens. Cependant vous ne profitez pas toujours des occasions avantageuses qui se présentent devant vous. Les résultats vous déçoivent et vous vous découragez. Avec plus de confiance et vous obtiendrez tout ce que vous désirez. Ceux qui sont nés en ce jour deviendront d'excellentes gardes-malades, de bons psychiatres ou d'éminents médecins, puisqu'ils comprennent bien la nature humaine. D'autres se lanceront dans la carrière du professeur, puisqu'ils savent s'attirer la confiance des enfants et qu'ils sont diplomates dans leurs relations avec eux. Un professeur qui est aimé de ses élèves accomplit du travail excellent. Les étudiantes vous ont pas dépourvu de charmes; les femmes sont un peu fiers et elles doivent se garder d'être légères. Soyez prudent en choisissant une compagne de mariage.

Pour savoir ce que les étoiles vous réservent aujourd'hui, consultez le signe sous lequel vous êtes né. Il apparaît ci-dessous avec les dates qu'il domine.

Virgée — 24 août au 22 sept. — Déliez-vous même des occasions qui vous paraissent avantageuses. Tracez des plans sages.

Balanço — 23 sept. au 23 oct. — Le bon et le mauvais sont mélangés; sachez tirer profit du bon et préparez-vous à combattre le mauvais.

Scorpion — 24 oct. au 22 nov. — Ne courez pas de risques, à moins que vous n'ayez étudié ces projets dans leurs plus minuscules détails.

Sagittaire — 23 nov. au 23 déc. — Ne vous aventurez pas sur un terrain glissant. Regardez bien avant d'avancer.

Capricorne — 23 déc. au 20 jan. — Soyez prudent; il se peut que vous serviez de médiateur dans une querelle.

Verseau — 21 janv. au 19 fév. — C'est la dernière journée du mois; soyez entreprenant et aventureux.

Poissons — 20 fév. au 21 mars — Si l'on s'oppose à vos projets, continuez à les réaliser.

Bélier — 22 mars au 20 avril — Vous devez faire preuve d'un maximum de tact et de jugement aujourd'hui si vous voulez obtenir ce que vous souhaitez.

Taureau — 21 avril au 21 mai — Il est toujours plus facile de se battre quand on est préparé. Soyez prudent et le bon jugement sont nécessaires.

Gémeaux — 22 mai au 22 juin — Soyez prudent. Les accidents se produisent quand on ne fait pas attention.

Cancer — 23 juin au 23 juillet — Une journée de malchances. Evitez les bouleversements de santé et voyez à protéger vos intérêts financiers.

Lion — 24 juillet au 23 août — Evitez de courir des risques. Soyez avare de votre temps et de vos énergies.

Le pélican brun transporté dans son énorme gorge la nourriture pour ses petits.

Le cantique du vitrail

De M. l'abbé Charles Ledit, frère du R. P. Ledit, s.j. bien connu à Montréal, je viens de recevoir une intéressante plaquette, consacrée aux vitraux admirables de l'abbaye cathédrale de Troyes.

Il a bien voulu me l'autographier "en souvenir d'une mémorable escalade", car c'est en compagnie de M. l'abbé Ledit que l'an dernier, j'ai eu le plaisir de visiter entièrement le bel édifice et d'assister à la pose des vitraux, retour d'exil.

M. Ledit, qui aime beaucoup la belle cathédrale trop peu connue (combien de fois, y entrant à l'heure du couchant, au moment où elle est si belle, l'y ai-je vu en oraison?) a consacré une étude, parue dans "L'Indépendant de l'Aube" aux vitraux de l'école champenoise, qui n'ont rien à envier à ceux de l'école de Chartres.

De cette étude, il a fait faire la plaquette en question dont S. E. Mgr Julien LeCoudic, évêque de Troyes a bien voulu écrire la préface. Me permettez-vous de vous transcrire ce cantique au vitrail, avant de vous parler du cantique du vitrail?

— On n'élève jamais en vain les regards des hommes et si on s'applique longuement à cette tâche il arrive qu'en détaillant des verrières, on fasse surgir un poème, dit Mgr LeCoudic.

"Tout artisan est d'ailleurs un poète à sa manière, depuis celui qui relevait d'une anse élégante les premières amphores de terre cuite jusqu'aux frères Boullée qui ciselèrent à Versailles les commodes gabbées et les horloges du roi. Ils martelaient les uns et les autres une matière opaque pour lui donner un rythme et pour la faire parler. Et ils ont trouvé d'instinct les mouvements des lignes et des courbes, les styles. Mais quel artiste a jamais tenu dans ses mains un instrument plus riche que le verre et ne s'est senti plus près de la réussite et du miracle, donner de la Lumière pour mettre le Ciel sur la terre?"

Nous ne saurons assurément jamais à quoi ont pensé les humbles verriers du Moyen-Age. Peut-être les plus habiles avaient-ils remarqué, pendant les Croisades, les fenêtres des mosquées, et des églises d'Orient, avec leurs arabesques translucides et leurs coupes bleues? Peut-être en passant à Ravenne et à Constantinople avaient-ils été éblouis par les mosaïques d'or des portiques et ont-ils rêvé de rivaliser avec les maîtres de Byzance et, au lieu d'animer de longs murs monotones, de fleurir le verre?"

"Nous ne le savons pas. Mais ce dont nous avons la ferme assurance, c'est que les architectes inspirés et, pour la plupart inconnus qui ont conçu nos églises avant de les réaliser, ont voulu rendre hommage à Dieu par Jésus-Christ, Notre-Seigneur.

"Tel est sans doute le sens des flèches et de toutes les verticales, net et celui des arcs-doubleaux, qui s'enchevêtrent dans la forêt des nef et des bas-côtés qui se poursuivent comme s'ils avaient une âme et qui achèvent leur élan et leur course au-dessus de l'autel, au-dessus du tabernacle et du Corps du Christ. Tel est, semble-t-il, la raison des hautes verrières: elles rétrécissent le domaine de la pierre, elles l'amenouissent, elles le brodent de festons, et le rendent transparent pour que la lumière d'ici-bas, pleine de cette Lumière du Verbe, comme le chant l'office du Samedi-Saint, vienne nous envoler le bleu du manteau royal de Notre-Dame ou derrière le profil des saints de chez nous.

"Et cette vision terrestre est un prélude. Elle nous donne la nostalgie de l'au-delà; elle est une promesse pour ceux qui ont gardé les yeux limpides et l'âme claire, elle avive le regret dans les cœurs meurtris ou avilis: cette lumière éclaire et peu à peu, elle brûle. C'est un enseignement par l'amour et pour l'amour."

Monsieur LeCoudic a bien compris les vitraux de Troyes, riches ornements de cette cathédrale qui, dit M. l'abbé Ledit dans son avant-propos "n'a pas le prestige de la grande histoire, ni la splendeur des florissantes sculpturales ni la grâce des flèches d'ailleurs. Ses verrières elles-mêmes disparaissent dans la simplicité de ses lignes. Il faut l'aimer pour pénétrer dans le monde intérieur pour s'élever."

De ce vitrail, il y en a partout. Dans le choeur, dans le sanctuaire, dans la grande nef, et aussi sur les bas-côtés. C'est d'ailleurs sur un des bas-côtés qu'est placé le plus célèbre de tous, le vitrail de "L'Allégorie du Pressoir".

L'étude de M. l'abbé Ledit est complète. A elle seule elle peut vous inspirer le désir, quand vous irez en France, d'aller jusqu'à Troyes. Vous y prendrez un bain de beauté et c'est une chose dont on peut difficilement se passer, dans une vie...

Dans le Monde

Réception d'adieu

A l'occasion du prochain départ de Mlle Magdeleine Martin, pianiste, boursière du gouvernement français, qui s'embarquera à bord du De Grasse, le mercredi, 15 septembre, à New-York, il y aura réception ce soir, chez Mme Yvette C. Laferrère. On remarquera au nombre des invités: Mmes A. Martin, G. Bernard, T. R. Mercier, R. Inghelrat, J. Tourangeau, F. Granton, B. Neveu, Miles Carmen Le François, Jeannine Chamberland, Pauline Lespérance, Pauline Trudelle, Jeanne Godbout, Gisèle Lauzon, Hélène Sénécal, Thérèse Robillard, Thérèse Marchand, Lyse Racine, Denise Mainville, Madeleine Lauzon, Madeleine Poisson, Jacqueline Boisvert, Evelyn Mainville, Raymond Martin, Réjane Martin, et M. Guy Magnan.

Réception

Mardi dernier le conseil général des Pays-Bas et Mme A. Sevenster ont donné une réception en l'honneur de la Fête de Jubilé de Sa Majesté la Reine Wilhelmina et l'occasion au trésorier honoraire de la Princesse Juliana. Le corps consulaire et autres représentants des gouvernements étrangers, les autorités militaires et civiles de la province et de la ville, ainsi que plusieurs personnalités dirigeantes des différentes activités de notre métropole furent présents accompagnés de leurs dames.

Déplacements

Le docteur et Mme Paul Cartier, de Theford Mines, se sont embarqués à bord de l'Empress of Canada, samedi pour se rendre à Londres, Angleterre, où le docteur Cartier représentera l'Université de Montréal à la Convention internationale des médecins. M. et Mme Cartier voyageront ensuite dans divers pays d'Europe.

Le sénateur et Mme P. H. Bouffard, de Québec, ont reçu à dîner au Kent House, mardi soir, en l'honneur de M. Maurice Ribet, bâtonnier du Barreau de Paris, et de Mme Ribet.

M. et Mme Xavier Lefebvre, M. et Mme Roger Lamoureux et M. et Mme Azarie Boucher sont de retour d'un voyage à New-York.

M. et Mme Roger Garand, dont le mariage fut célébré à Paris récemment, sont arrivés à Montréal, hier matin, par avion. Avant son mariage, Mme Garand était Mlle Suzanne Riou.

M. Jacques Péleaud, S.L., est parti pour un séjour d'étude de six mois à Memphis, Tennessee.

M. et Mme Philippe Beauregard et leurs enfants, Pierre et Eve, après une villégiature prolongée dans les Laurentides ont passé quelques jours à La Malbaie, les invités de M. et de Mme Jules Clément.

Mme L.-P. Cloutier, de Montréal, présentement en Europe, passe un mois en Angleterre, l'invitée de sa tante, Mme G.-F. Taylor, de Lichfield.

Mme François Jobin et ses fillettes, Françoise, Odette et Louise.

Le patron du jour



9455 SIZES 34-50 No. 9455

A votre mieux pour la saison qui commence. La robe chemisier avantage toujours et notez dans celle-ci la douceur des hanches, le col rond et le joli empiècement fini avec deux boutons.

Le patron 9455 est établi dans les grandeurs 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50. La grandeur 34 requiert 4 1/2 verges de tissu de 33 pouces de largeur.

Vous pouvez vous procurer ce patron en vous adressant par écrit au Service des Patrons, LE CANADA, 60 Front St. West, Toronto, en ayant soin d'inclure un bon postal ou un mandat d'express de \$2.00. (AU CUN TMBR WEST ACCEPTÉ). Indiquez clairement votre nom, votre adresse avec votre numéro de district postal, le numéro du patron et la grandeure désirée. Les patrons ne sont pas en vente au bureau du CANADA et ne sont pas échangeables.



OFFREZ des fleurs en toute occasion
House of Flowers
Rue de la Montagne près Sherbrooke
Téléphone 4444-5



ont passé la saison estivale à Brebeuf.

Prochains mariages

Mme Charles L. Béard fait part du mariage de sa nièce, Juliette Béard, fille de M. et Mme Charles L. Béard décédés, à M. Robert H. Searies, fils de M. et Mme Georges Searies, de Montréal, qui bénira le soir, Père P.-Emile Fontaine, s.j., le samedi 25 septembre, à 10 heures, en l'église Saint-Pierre Claver. Mme Jean Édouard, sœur du marié sera dame d'honneur, Mlle Pierrette Saint-Jean et Denyse Nadeau, cousines de la mariée, demoiselles d'honneur. MM. Yvon Saint-Jean, cousin de la mariée, Jean Édouard et Florian Chabot, garçons d'honneur. MM. Armand Searies, Raymond Searies, frères du marié, placeront les invités. A l'issue de la cérémonie religieuse il y aura une réception à l'hôtel Windsor, au salon Prince de Galles.

Dubois-Goulet

Le 6 septembre dernier, en l'église de la Côte-Saint-Paul, à 8 heures 30, a eu lieu le mariage de Mlle Noëlla Goulet, fille de M. et Mme Alphonse Goulet, à M. Henri Dubois, fils de M. et Mme André Dubois. Accompagnée de son père, la mariée portait une robe de satin blanc français, son voile de tulle illusion était retenu par un diadème de fleurs elle tenait une cascade de roses American Beauty. M. André Dubois était le témoin de son fils. A l'issue de la cérémonie religieuse une réception eut lieu chez les parents de la mariée après quoi les nouveaux époux sont partis en voyage aux Chutes Niagara.

LONDRES. — En avril, la Royal Air Force a couvert 8,400,000 milles de distance sans accident et sans infliger des blessures à ses passagers ou aux membres de ses équipages.

EATON PRESENTE LE PARIS DES ELEGANTES AUX ELEGANTES

Les modes de France, comme d'ailleurs toutes les choses françaises, ont toujours un grand attrait pour la Canadienne. Mais devant la splendeur, la finesse, le luxe, le goût parfait de la collection française présentée au neuvième chez Eaton, cette semaine, on reste sidéré et combien charmé, mais presque sans mot; le banal: "c'est beau, c'est splendide, c'est magnifique" demeure le seul moyen d'expression.

Grand soir

En satin gris lumineux, cette somptueuse robe du soir de Pierre Balmain porte un magnifique drapé qui se termine en une petite traîne asymétrique. Présentée chez Holt Renfrew, à une présentation de modes françaises cette semaine.

Les couturiers français sont de grands artistes et chacun d'eux a apporté à ses créations, automne-hiver 1948 une vraie originalité. Pierre Balmain, par exemple, adopte la silhouette Empire de préférence et relève la simplicité de ligne de ses créations avec des accessoires d'une grande richesse: par exemple, cela garnis de pierres du Rhin, rangs de perles cousus sur du jersey noir, soulèrs et sandales bronzées. Une de ses robes d'après-midi en crêpe de rayonne noir à jupe droite enrichie au dos que le genou, est portée avec une parure de perles turquoises de huit à dix rangs; un petit chapeau de crêpe garni de velours complète l'ensemble.

Jeanne Lafaurie lance également le style Empire adapté à nos modes modernes, surtout dans ses robes de grand soir. Des chiffons de couleurs incroyables, des taffetas, des failles et même de fins lainages servent les mêmes fins. Jacques Fath préconise les lignes très amincissantes, genre "sirène", et conseille les petits chapeaux avec les robes de dîner et même de soirée. Margy Kouff se réserve la clientèle ultra sélect: Balenciaga tire son inspiration de l'Espagne; Schiaparelli s'intéresse au détail: chapeaux tricorne, bicorne, le chapeau de plastique, la fourrure de singe et à jusqu'à innover le broadcloth pour le soir.

Inspirations diverses

Lanvin aux goûts plus conservateurs demeure raffinée pendant que Robert Piguet préconise la silhouette d'inspiration napoléonienne; des robes de rêve accompagnées d'étoiles de fourrure ou de nuages de tulle vaporeux, de l'écharpe, ou s'enroulant autour de la tête; il préconise le seal of Hudson en manteau, en étole, manchon, garniture; Jean Desser préfère le renard, surtout le bleu qui revient cette année en grande vogue.

Et Christian Dior? Il demeure Christian Dior avec sa ligne "envoyé", sa grande excentricité et sa suprême maîtrise de sa part, elle n'a pas un peu raccourcies.

Bref, la présentation de la collection de modes françaises, faite par Mme Doreen Day, qui arrive justement de France où elle a pu choisir elle-même toutes ces splendeurs, constitue un spectacle inoubliable d'élegance. On y préconise la ligne naturelle d'épaules, le buste bien galbé, la taille très fine. Les jupes sont droites ou ondulent légèrement à partir du genou, d'autres, très droites tombent en cascade sur le côté. Le noir reste le grand favori, mais les chapeaux sont d'une gaieté étourdissante. La fourrure, riche accessoire de la toilette d'une femme de goût, se trouve un peu partout en accessoire. Les couleurs favorites sont les gris Pharon, Oxford, les ors roux, blonds, ou fauves, les verts rosés sortis d'un fugitif arc-en-ciel, le bleu delf, mauve colombe, brun fumé, etc. Et que dire de la richesse des tissus? Les belles des siècles passés frémissent d'aise en voyant leurs descendants évoluer une fois encore habillés, drapés dans ces soies, ces velours, ces brochés, ces satins qui firent leur joie, il y a quelques centaines d'années.

Voici UN NOUVEAU COURS COMPLET DE Dessin de chapeaux

sous la direction et la surveillance personnelles de M. Roderick Douglas
Le meilleur dessinateur de chapeaux au Canada
DEBUT LE 13 SEPTEMBRE 1948 A Maurice Fashion Arts Academy
1117 ouest, Ste-Catherine, Montréal
Tous renseignements à MA. 9811 ou MA. 7212
INSCRIVEZ-VOUS DES AUJOURD'HUI

Pourquoi vous obtenez plus pour votre argent à notre Magasin DOMINION

Les acheteurs experts en alimentation des Magasins Dominion, sont constamment occupés à rechercher, dans les territoires canadiens de production et sur les marchés mondiaux, la nourriture dont vous avez besoin. Leur vigilance à surveiller la qualité et la valeur vous assure, qu'au Dominion, en tout temps, vous en aurez toujours pour votre argent. Oui, et les aliments que vous y achetez sont soutenus par la GARANTIE SANS CONDITION Dominion de satisfaction.

Blé-d'inde	Nouvel emballage, genre ROYAL ROSE ou IDEAL de choix	20 ox	18¢
Jus de tomates	"Ideal" — surchoix — nouvel emballage	26 ox	12¢
Tomates en conserves	qualité de choix	26 ox	19¢
Pain de jambon	"Swift" — Premium	12 ox	47¢
Pêches de choix	"Bright" — nouvel emballage	20 ox	23¢
Pois verts	"Lynn Valley" — grosseurs 4/3	20 ox	25¢
Fèves jaunes	Dorées — "Lachine Rapids" — coupées	20 ox	10¢
Saumon rouge	1/2 lb — Cohoe surchoix	1/2 lb	31¢
Cream of Wheat	ordinaire ou 5 minutes	25 ox	27¢
Poires Bartlett	"Good Taste" — de choix	20 ox	33¢
Prunes	"Honey" — de choix	20 ox	10¢
Poudingues	"Brodie" div. variétés	qqt	8¢
Jus, raisin	"Jordan" — pur	16 ox	21¢
Melasse	"Cartier" — surchoix	Pinte	42¢
Sacs de thé	"Richmello" O'Gee Pek.	Pat 30 lb	34¢
Café	"Early Morning"	Pat 1 lb	49¢
Vinaigre	cruche gallon	1 gal	43¢
TIDE	lave plus blanc que tout autre savon au monde. La nouvelle découverte en savon. Gr. bte		36¢

Rôti de côtes bouillon de choix - déossé lb 69¢
Rôti DE HAUT-CÔTE OU HAUT DE CÔTES lb 55¢
bouillon de choix - tendre, juteux lb 25¢
Poirine de boeuf lb 47¢
bouillon de choix - pour soupes ou ragôts lb 25¢
Jambon fumé genre Picnic maigre et charnu lb 47¢
Pointe de longe côtes ou filet lb 59¢
Flétan AU MORCEAU OU EN TRANCHE lb 45¢
Filets de morue fraîche pêchée lb 33¢
Tout le boeuf offert par votre magasin Dominion est de marque bleue ou rouge.

Toute marchandise vendue à votre Magasin Dominion est garantie, sans condition, vous donner satisfaction absolue.

FRUITS et LÉGUMES

Pêches à noyau libre panier de 6 pintes 79¢
No 2 de l'Ontario
Prunes de Damas panier 6 pintes 79¢ Prunes bleues panier 6 pintes 1.19
"ONTARIO"
Tomates fermes Panier de 6 pintes 45¢
rouges et mûres
Les fruits et légumes sont sujets aux fluctuations du marché.

Notre Magasin DOMINION

Les MOTS CROISÉS du "CANADA"

Grid for crossword puzzle with numbers 1-11 and letters filled in.

- 1-Prép. latine signifiant "entre".
2-Dégrader très grav. — Surtout de l'état chez les Spartiates.
3-Assignal une route — Eminence (abrév.).
4-Anneau de cordage — Sali de nouveau.
5-Marche — Peu de chose — Art. contracté (de les).
6-Pieu algues par un bout — Patriarche biblique.
7-Roue de pouille — Qui a de gros os — Particule d'auant plus de force à la négation.
8-Enlève la crête — Viscère d'oeuf.
9-Fête de la nativité du Christ — Chef-lieu de canton (Allier).
10-Divisé en trois — Ris à demi.
11-Assaisonner avec du sel — Apprêts en naissant.
VERTICALEMENT
1-Irrévérencieux.
2-Assortira les couleurs dans les ouvrages de laine — Equivalent.
3-Bus à la main — Equivalent.
4-Grèfère une ente sur — Commune des Pyrénées — Orientales.
5-Roue de pouille — Petite lie — Conjugaison.
6-Côte — Aride.
7-Note de la gamme — Ville d'Autriche — Canton suisse.
8-Espaces de terre entourés d'eau — Qui erre — Pôles de l'Asie.
9-Echinoderme globuleux.
10-Cont. copulative — Chemin de halage — Régime suivi dans les aliments.
11-Qui oppose de la résistance.

SOLUTION DU PROBLEME PRECEDENT. Grid with numbers 1-11 and letters filled in.

Conseils pour la grossesse. La croyance populaire qu'on ne peut subir de traitement dentaire pendant la grossesse est sans fondement, disent les spécialistes.

Sauvegarde contre la variole

Les plus récentes générations de Canadiens ne connaissent pratiquement rien de cette maladie jadis si terriblement redoutée, la variole.

Hommage aux fonctionnaires britanniques

Au cours de son discours à Madras, le 25 août, le gouverneur général, Shri C. Rajagopalachari, a rendu hommage aux fonctionnaires britanniques qui servaient les provinces de l'Inde et à leurs femmes.

Bridge-Contrat

Soutien neutre. La déclaration d'ouverture de Sud indique une suite déclarable à pique et un compte minimum de deux levées d'honneurs et demie.

La réponse de Nord, puisqu'elle est faite au palier de deux levées, promet un peu plus que si la renchère avait pu avoir été faite au palier d'une levée.

Diagram of a bridge hand with suits and cards: Spades (A, K, Q, J, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, A), Hearts (A, K, Q, J, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, A), Diamonds (A, K, Q, J, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, A), Clubs (A, K, Q, J, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, A).

Les trois atouts au jeu de nord représentent un faitien neutre suffisant pour seconder une suite qui a été redéclarée.

Renseignements au sujet de la Loi nationale sur l'habitation

Un service hebdomadaire de questions et de réponses au sujet du financement et de la construction de maisons

Q.—Est-ce que les normes de construction gouvernementales pour la construction de maisons financées sous le régime de la Loi nationale sur l'habitation exigent une distance minimum entre une maison et un garage détaché?

Q.—Est-ce vrai que la Société centrale d'Hypothèques et de Logement distribue des clous aux constructeurs de maisons?

Q.—Est-ce vrai que la Société centrale d'Hypothèques et de Logement distribue des clous aux constructeurs de maisons?

Q.—Est-ce vrai qu'une partie du prêt de la Loi nationale sur l'habitation est retenue tant que la maison n'est pas vendue?

Q.—Est-ce vrai que la Loi nationale sur l'habitation est appliquée à la construction de maisons individuelles?

Q.—Est-ce vrai que la Loi nationale sur l'habitation est appliquée à la construction de maisons individuelles?

Il tourne à Londres



David Niven, acteur anglais bien connu, qui tiendra le premier rôle dans un film qui commencera à tourner bientôt.

Un nouveau central du téléphone

HEmlock, un nouveau central téléphonique, le trentième de la région métropolitaine, est entré en service de bonne heure, ce matin, alors que le trafic téléphonique se maintenait à un bas niveau.

L'ouverture de HEmlock suit de neuf jours seulement celle de Victoria, le 29ième central de la région métropolitaine, lequel fonctionnait depuis le 30 août dernier.

Est bien sage... qui achète l'expérience. Cours de coupe et Dessin de modes. MAURICE FASHION ARTS ACADEMY. 1117 ouest, Ste-Catherine.

THE ET CAFÉ "SALADA" Qualité supérieure • Saveur délicate. Nous présentons LES CIGARETTES PALL MALL FAITES DE VIRGINIE BOUT EN LIÈGE. LE MAL DE DOS EST-IL DÙ aux reins et au foie? CIGARETTES TYPE VIRGINIE Bout en Liège. PRIX POPULAIRE.

RADIO - Horaire des émissions - VENDREDI 10 SEPTEMBRE. Table with columns for radio stations (CFCF, CBF, CKAC, CJAD, CBM, CKVL, CHLP) and their respective programs and times.

Choeur des Postes de Montréal

Le Choeur des Postes reprendra ses exercices de chant le Lundi 13 septembre, à 8 h 30 p.m. à la salle d'examen Hotel des Postes, 715 rue Windsor.

L'hymne national de l'Inde

Le premier ministre, le Pandit Nehru, a annoncé à la Chambre après délibération avec les gouverneurs des provinces, son Cabinet s'étant décidé que provisoirement le "Jana Gana Mana" serait employé comme l'hymne national de l'Inde en attendant la décision de l'Assemblée Constituante.

LE MAL DE DOS EST-IL DÙ aux reins et au foie?

Quand votre dos vous fait mal et que vous avez peur de vous redresser — et que vous sentez des élancements à chaque mouvement — que vous faites — ce mal de dos peut avoir plusieurs causes qui agissent ensemble.

monies de Haendel, ce qu'elle percevait, c'étaient des plaintes douces et plaintes entendues dans la nuit et dont chacune prenait rarement le temps de mourir avant que, dans un écho affaibli, une autre en châtiait...
C'est vrai que vous avez meilleure mine. Alors... plus de cauchemars? Plus de bourdonnements d'oreilles non plus?
— Estelle secoua la tête.
— Ne vous l'avais-je pas prédit? L'eau de Vichy.
— Ne me grondez pas, docteur, mais je n'en ai pas pris.

Quand les ORGUES CHANTERONT... FEUILLETON DU "CANADA" par JEAN MIROIR. A portée de sa main, se trouvait le recueil de nouvelles du romancier E.-F. Benson, dont elle avait entrepris la lecture quelque temps auparavant.

DU SAISON AU LENDemain

Par PAUL PARIZEAU

Au fil de l'heure dans le sport

Les Royaux sont champions de la ligue de baseball internationale, mais qu'advient-il dans les séries de détails? C'est la question que se posent aujourd'hui leurs nombreux partisans. Le club de Clay Hopper traverse actuellement une période léthargique. Rien d'alarmant jusqu'ici, mais il ne faudrait pas que cela dure trop longtemps. Dans un sport d'équipe, tout particulièrement, un excès de confiance peut avoir des conséquences désastreuses. Nos Royaux tout comme les Canadiens en savent quelque chose. Les Royaux ont permis aux Red Wings de Rochester de monter en troisième position en subissant un double défit contre ces derniers mercredi soir. Il se peut donc que ces derniers soient les adversaires de première ronde. Cette opposition serait vraisemblablement préférable à celle que pourrait offrir les Leafs de Toronto. Mais la question n'est pas là. Qu'est-ce qui ne va pas chez les Royaux?



Le général Clay Hopper croit que ses joueurs sont un peu incertains et qu'ils ne jouent pas avec tout leur cœur. Cette explication est fort plausible et le pilote a raison de s'inquiéter de cet état d'esprit. C'est possible qu'il leur ait tenu un long discours après les défaites récentes, les exhortant à considérer chacune des prochaines joutes comme si elle était d'importance vitale. Les Royaux se doivent en effet de gagner tant pour eux-mêmes que pour leurs partisans. Les sportifs n'aiment pas voir leur club subir une défaite même si elle est sans importance en tant que le classement est concerné. Quant aux joueurs ils doivent tenir compte que leur tenue dans chacune des joutes influe sur leurs moyennes et, conséquemment, sur leurs salaires pour l'avenir. Il faut donc espérer que les Royaux termineront la saison par une série triomphale. Quoiqu'il advienne dans les éliminatoires (car tout peut arriver dans de courtes séries), ils auront mérité le respect de tous.

Le choix de Clay Hopper sur l'équipe d'étoiles n'a été une surprise pour personne... Hopper est un homme qui vient de la meilleure école de baseball. Il a été joueur de première main dans les équipes de Brooklyn d'autant plus que Leo Durocher ne présente plus un obstacle tant que Burt Shotton ne tient pas grandement au poste qui lui a permis de devenir un excellent joueur. Il n'y a pas de fumée sans feu et une rupture entre Johnny Greco et les Royaux est probable. Les Canadiens feront une tournée dans l'ouest du pays pour y jouer des parties hors concours au commencement de mois prochain. Cela nous semble un excellent moyen d'entraînement... La plupart des joueurs que nous avons rencontrés jusqu'ici nous ont paru en excellente condition physique et pleine de confiance. Budias vient d'être acheté par le syndicat Graul pour fin de reproduction... A son retour de Québec où il a assisté à la première des "Skating Vanities" (1948), Bert Soulière nous déclare que la revue de cette année est la meilleure de l'histoire de cette revue musicale sur glace... Le totalisateur sera en opération à la piste Woodbine dont le meeting commencera samedi à Toronto.

Il y a 27 ans que Georges Carpentier a combattu Jack Dempsey à Jersey City dans le premier combat de boxe professionnel qui fut une recette d'un million de dollars. L'ancien pugiliste français est arrivé à New-York où il sera le conseiller de Marcel Cerdan au cours de son entraînement pour son combat contre Tony Zale... Plusieurs fervents de la boxe montrealaise assisteront à ce combat... Il appert que quelques membres de la Commission athlétique feront le voyage... En dépôt du fait que la rumeur a été niée récemment par Tommy Gorman, nous savons pour un fait que Nils Tremblay et Frank Dartnell ont signé un contrat pour les Sénateurs d'Ottawa... Plusieurs admirateurs de Bob Filion se demandent si le courageux hockeyeur de Thetford Mines obtiendra de servir dans le service militaire avec les Canadiens... Bien qu'il n'ait jamais eu la chance de jouer régulièrement sur une ligne, Filion a rendu de grands services aux Canadiens dans le passé et nous croyons qu'il mérité de porter l'uniforme tricolore... Si tous les habitants prenaient le hockey à cœur comme Filion ils seraient difficiles à battre... Filion est un joueur qui

Voici le programme des joutes qui seront disputées dans les séries éliminatoires de l'Association Provinciale de Hockey Amateur. Ces séries de 2 dans 3 devront se terminer demain par un programme double si nécessaire.

Juniors
Section Ouest — Royal de Hull vs Ville Mt-Royal. Hull a remporté la première joute.
Section Est — Technique de Trois-Rivières vs Collège de Lévis. Trois-Rivières a gagné la première joute.

Juniors
Section Ouest — Champêtre vs Hull-National. Hull mène dans la série.
Section Est — Lemelin et Lévis vs Technique de Trois-Rivières. Le Lemelin a l'avance d'une partie.

DEUX CLUBS FEMININS AU PARC ST-MICHEL
Demain après midi au parc St-Michel, situé rue St-Dominique entre les avenues Laurier et Fairmont, aura lieu une intéressante joute de balle molle entre deux clubs féminins. Cette partie d'exhibition est organisée par la section de la balle molle du club de raquetteurs "Le Laurier" Inc. Cette partie commencera à deux heures, immédiatement après cette joute, "Le Laurier" Inc. intermédiaire fera face au club International Paint, dans une partie de la série de trois de cinq, entre les deux clubs. Le International Paint, même dans cette série par deux victoires contre aucune défaite avec une nulle. Pour toute information concernant ces joutes: M. Raoul Charbonneau, président à BE, 2006.

SAMEDI SOIR 11 sept. NOWHERE-DANSANT
dans les Laurentides \$2.50 PERs.

DIMANCHE 19 sept. Lake Placid, N.Y.
Croisière de 16 milles \$6.95
Autobus loués (Charter) METROPOLÉ-VOYAGE
51, Blvd Lévesque, Pont-Viau
Tél. Abord-3-Plouffe 766

Dimanche, 12 septembre GRANDES RÉGATES
Ces régates sont sanctionnées par la Commodore Boating & Racing Association

Hôtel COMMODORE à ST-SULPICE
Yachts les plus rapides de la province, de l'Ontario et des Etats-Unis

Inscrits: L'ATOMIQUE LE SALLY ANN MAPLE LEAF KINGCOT MISS DUCKET

ENTRÉE GRATUITE

6e blanchissage de M. Brecheen

ST-LOUIS — Stan Musial, le meilleur coureur des ligues mineures, a combiné ses efforts au bâton avec ceux du lanceur Harry (The Cat) Brecheen sur le monticule pour conduire les Cardinals de St-Louis à une victoire de 4 à 0 sur les Cubs de Chicago, ici hier soir, devant une foule de 11,403 personnes.

Musial a obtenu quatre coups sûrs en autant de voyages au marbre, dont un triple. Il a compté deux fois et fait produire une couple de points.

Brecheen a retiré 10 frappeurs sur des "triques" pour remporter sa 16e victoire de la saison, dont sa 6e par blanchissage.

Chicago..... 000 000 000—0 6 1
St-Louis..... 200 000 20x—4 7 0
Borowy..... Chipman (5),
(6) Dobson (8) et McCullough;
Brecheen et Rice.

Buffalo gagne

TORONTO — Inspirés par la brillante tenue du lanceur Saul Rogovin sur le monticule, les Bisons de Buffalo ont vaincu les Maple Leafs de Toronto par 9 à 2, ici hier soir, dans une partie régulière de la ligue internationale.

Rogovin a espacé neuf coups sûrs aux joueurs de Porter. Le gaucher Thompson a été chargé de la défaite. Hero, Groth et Triplett ont dirigé l'offensive des Bisons avec deux coups sûrs chacun, et Puddinhead Jones a fait de même chez les perdants. Groth a cogné pour le circuit.

Toronto..... 104 000 040—9 11 3
Toronto..... 101 000 000—2 9 0
Rogovin et Mordarski; Thompson, Konstanty (3), Porto (7), Church (8), Green (9) et Lopata.

L'IMMACULEE JOUE A CORNWALL, CE SOIR

C'est ce soir qu'aura lieu l'ouverture de la série de deux de trois semi-finale pour le championnat junior de crose de l'Est du Canada. Le vainqueur de la série rencontrera ensuite le club ontarien Minto dans la finale de l'Est. Les clubs en lice ce soir sont l'Immaculée-Conception et le Cornwall. La première joute sera disputée à Cornwall et la deuxième à l'aréna de Lachine dimanche.

La troisième joute, si nécessaire, sera disputée sur le terrain du club de Cornwall. Le plus grand nombre de points dans les deux premières joutes. L'an dernier le Cornwall a décroché les honneurs de la série.

Royal Champour sera le troisième joueur du Lachine-Ville St-Pierre qui s'alignera pour l'Immaculée au cours des séries. Les deux autres joueurs empruntés seront Donat et Normand Gauthier. Deux autobus feront le voyage à Cornwall. Ils partiront à l'angle des rues Rachel et Papineau à six heures.

Les chances de l'Immaculée d'atteindre la grande finale du pays sont excellentes cette saison. Les observateurs considèrent le club comme le meilleur junior qui ait jamais existé dans la métropole. Léon Boulière accomplit l'excellent travail comme pilote de l'équipe.

TURNESA ET COTTON SONT INSCRITS

Henry Cotton, champion omnium britannique, et Willie Turnesa, fameux golfer des Etats-Unis, seront dans la métropole aujourd'hui.

En effet, Turnesa, champion amateur des Etats-Unis, se trouve en l'état de New York dans les matches pour la coupe Leslie aujourd'hui sur le parcours du club Beaconsfield, tandis que Cotton participera en fin de semaine dans le tournoi annuel du club Lions.

Au parc Lafontaine

Dimanche au soir à 6 heures Buisson et Saint-François-Xavier jouera une partie d'exhibition sur le terrain du Parc Lafontaine contre la puissante équipe de la Police ayant comme lanceur Pete Larose. D'ailleurs le Saint-François-Xavier inc., a défait le Providence de la ligue Saint-Marie par le score de 3 à 2. Guy Viger a lancé une partie de deux coups sûrs. Edouard Cyr et Jean-Denis Ritchot ont été les étoiles de la partie tandis que Jacques Magnan a frappé deux coups de circuits pour le Saint-François-Xavier, inc.

Grand festival

Grand festival au champ Berri, coin Berri et Ontario, dimanche le 12 septembre organisé par la section Joie-St-Pierre Apôtre. Tous les jeunes gens de 16 à 25 ans sont priés d'assister. Un des principaux invités sera M. Addison.

Jean-Marc Demers et ses coéquipiers, André Boire et l'inimitable Charlie Lévesque, ont donné en fin de semaine une exhibition de nage et de plongeon au "Pinnac Inn" à Lyster devant une foule de plusieurs centaines de personnes venues de toutes les régions des Cantons de l'Est. On remarque sur la photo ci-dessus les principaux artisans de cette fête. Première rangée, de gauche à droite: MM.

Rex Barney lance une joute sans point ni coup sûr à N.-Y.

NEW-YORK — Rex Barney, jeune lanceur des Dodgers de Brooklyn, âgé de 23 ans seulement, a été en vedette hier soir en lançant une partie sans point ni coup sûr contre les Giants de New York au stade de la rue Ebbets. Grâce à la brillante tenue de Barney, les Dodgers de Burt Shotton ont gagné par 2 à 0.

L'exploit de Rex Barney est le premier du genre dans la ligue Nationale cette saison. C'est également sa première partie sans point ni coup sûr depuis qu'il joue dans les Majeures.

Le brillant artilleur droitier des Bums d'Ebbets Field fut continuellement maître de la situation, bien que son rival, Monte Kennedy, ait lancé une partie de six coups sûrs seulement. Par suite du triomphe, les Dodgers sont montés sur pied d'égalité en deuxième position avec les Pirates de Pittsburgh. Ces deux clubs ont chacun 3 1/2 parties derrière les Braves de Boston.

Brooklyn..... 011 000 000—2 6 2
New-York..... 000 000 000—0 0 1
Barney et Edwards; Kennedy et Cooper.

Les frères Craddock, 4e génération d'acrobates de la famille Fratellini

(Par Bert Soulière)

C'est une tradition dans la famille Fratellini. L'arrière-grand-père, le grand-père, le père, étaient acrobates. Les frères Craddock, sont également acrobates de métier, en plus d'exceller dans les rôles de bouffons et équilibristes. L'occasion nous fut fournie d'assister à la présentation des "Skating Vanities", à Québec, mercredi soir dernier, et par conséquent de voir à l'oeuvre les frères Craddock, membres de cette troupe qui, à compter du 15 prochain jusqu'au 18 inclusivement, présentera sa revue annuelle d'acrobate en Europe. Le père des frères Craddock a été durant plusieurs années une figure célèbre dans les théâtres européens. De père en fils, les Fratellini ont toujours eu des acrobates dans leur famille et rien ne semble vouloir mettre fin à cette vieille tradition qui remonte à plus d'un siècle.

Cette diversité de lieux de naissance se poursuit même chez les membres de la 5e génération des Fratellini. Il est évident que les Craddock, de par leur profession, agissent pour ainsi dire comme des nomades. Ils doivent se déplacer continuellement. Résultat, l'épouse de Henri a donné naissance à une fille à Budapest et à un fils, à Paris.

Le père américain Paul est père d'un fils natif d'Espagne et d'une fille née à Madrid, Espagne, et un garçon, né à New-York. Ce dernier est le premier membre de la famille Fratellini ayant connu le jour sur le sol américain.

Acteurs versatile Les Craddock forment équipe depuis 25 ans. Ils sont versatile au possible. Non seulement sont-ils des acrobates, mais ils jouent également de divers instruments. De fait, les trois Craddock pourraient former un trio musical digne de paraître sur la scène. Ils pourraient également faire bonne figure dans l'exécution de danse de ballet.

Financièrement, les Craddock sont très bien établis, mais ils ont tellement l'amour du métier en eux qu'ils ne peuvent abandonner. Henri a deux enfants, et déjà sa fille âgée de 19 ans, a commencé à paraître sur les théâtres de France. L'ambition des Craddock serait de voir leurs enfants conserver cette tradition d'acrobates régnant depuis un nombre d'années chez les Fratellini.

SEANCE REMISE

Le programme de joute qui devait avoir lieu hier soir au stade Exchange, a dû être annulé à cause de la mauvaise température. La finale qui devait mettre aux prises Cagney et Shapiro contre Christie et Korman sera reportée plus tard, vu que Korman doit partir pour une tournée dans les provinces maritimes.

Pour contrebalancer ce contretemps deux grandes finales seront au programme de lundi soir. Dans la 2e finale Manuel Cortez défendra son titre contre le dur et brillant Yvan Kalmikoff. Dans la première finale qui sera aussi de 2 à 3, George Cagney et Joe "Killer" Christie seront les adversaires. Deux autres combats compléteront le programme.

Exhibition de nage au lac Lyster

Jean-Marc Demers et ses coéquipiers, André Boire et l'inimitable Charlie Lévesque, ont donné en fin de semaine une exhibition de nage et de plongeon au "Pinnac Inn" à Lyster devant une foule de plusieurs centaines de personnes venues de toutes les régions des Cantons de l'Est. On remarque sur la photo ci-dessus les principaux artisans de cette fête. Première rangée, de gauche à droite: MM.



ASSEMBLÉES

Ligue Internationale
Buffalo 9, Toronto 2.
Syracuse à Newark (r. pluie)
Rochester à Montréal (r. pluie)

Ligue Nationale
Boston à Philadelphie (r. pluie)
Brooklyn 2, New-York 0.
St-Louis 4, Chicago 0.
Pittsburgh 6, Cincinnati 1.

Ligue Américaine
Boston 9, New-York 4.
St-Louis 5, Chicago 1.
St-Louis 4, Chicago 2.
Philadelphie à Washington (r. p.)
Cleveland 3, Detroit 2 (13 m.)

AUJOURD'HUI
Ligue Internationale
Rochester à Montréal (2 p. soir)
Buffalo à Toronto.
Syracuse à Newark (r. pluie)
Baltimore à Jersey City.
(Toutes des parties du soir).

Ligue Nationale
Brooklyn à New-York.
Boston à Philadelphie (soir).
Cincinnati à St-Louis (soir).
(Seules parties au calendrier)

Ligue Américaine
New-York à Boston.
Detroit à Cleveland.
St-Louis à Chicago (soir).
Philadelphie à Washington (soir)

LE CLASSEMENT

Ligue Internationale

	G.	P.	P.C.	Dif.
Montréal	91	57	615	
Newark	79	59	534	12
Rochester	77	72	517	14 1/2
Syracuse	74	72	559	9
Toronto	76	75	503	16 1/2
Buffalo	70	79	470	21 1/2
Jersey-City	66	82	446	23
Baltimore	58	85	406	31 1/2

Ligue Nationale

	G.	P.	P.C.	Dif.
Boston	76	57	571	
Pittsburgh	71	58	559	9
Brooklyn	70	59	543	4
St-Louis	70	62	530	8 1/2
New-York	69	62	527	8
Chicago	67	76	482	18 1/2
Philadelphie	67	76	429	18 1/2
Détroit	62	86	488	19 1/2
Washington	52	75	366	26
Chicago	44	88	333	40

Ligue Américaine

	G.	P.	P.C.	Dif.
Boston	84	48	636	
New-York	81	52	609	3 1/2
Cleveland	79	53	598	5
Philadelphie	76	59	563	8 1/2
Détroit	62	86	488	19 1/2
Washington	52	75	366	26
Chicago	44	88	333	40

Joutes d'hier soir non comprises

	G.	P.	P.C.	Dif.
Boston	84	48	636	
New-York	81	52	609	3 1/2
Cleveland	79	53	598	5
Philadelphie	76	59	563	8 1/2
Détroit	62	86	488	19 1/2
Washington	52	75	366	26
Chicago	44	88	333	40

Libre d'accepter
Leo Barlin, suspendu comme instructeur du club de hockey Fort William Columbus, est libre d'accepter la présidence du club de hockey de la ligue Junior "A" de l'Ontario.

Cette décision fut prise, hier, lors d'une assemblée de l'association de hockey amateur de Thunder Bay.

Hank Bauer est sur les traces de Joe Dimaggio

NEW-YORK — Les supporters des Yankees de New-York prétendent que le voltigeur Hank Bauer est le meilleur joueur d'aujourd'hui dans le camp des Bombardiers de Bronx depuis les débuts du célèbre Joe Dimaggio dans la ligue Américaine.

Bauer, a commencé la saison 1948 avec les Blues de Kansas City de l'Association Américaine. Il est rapporté que Bauer le 8 septembre dernier, puis il a fait ses débuts le 6 septembre, jour de la Fête du Travail, contre les Athletics de son club à ses débuts.

Au cours du programme double, Bauer a connu trois simples et volé un but dans la première joute. Dans la deuxième partie, il réussit un simple, son quatrième de la journée.

Ce que pense Harris
Immédiatement après la fin de la deuxième joute, Buckley Harris, gérant des Yankees de New-York, a déclaré ce qui suit: Bauer m'a très impressionné. Je crois qu'il a fait le saut pur et demeure, bien qu'il n'a pas encore l'expérience requise.

Avec le club Kansas City, Bauer a été un véritable joueur d'avenir. Il a frappé pour une moyenne de .305 seulement, mais fut néanmoins choisi le joueur le plus utile au club dans l'Association Américaine.

Bauer a débuté la saison sur un mauvais pied avec le club Kansas City, mais du 15 juin au 1er septembre, il a réussi à conserver une moyenne de .322 au bâton. Ce fut assez pour lui mériter une promotion dans le camp des champions du monde.

Ce que dit Bartell
Voici ce que Dick Bartell, gérant du Kansas City, a déclaré récemment au sujet de Hank Bauer. "Ce joueur, a-t-il dit est le plus combattif de l'équipe. Peu importe l'adversité de la joute, il bataille continuellement. Il fut l'inspiration de l'équipe entière. Je suis assuré que Bauer saura se faire valoir dans les Majeures." Vétéran de la marine américaine.

ne au cours de la dernière guerre, Bauer est dit confiant de bien faire avec le club de Bucky Harris. "Je vais faire tout en mon pouvoir pour que le club puisse gagner le championnat de la ligue Américaine. A sa première présence au bâton dans l'uniforme des Yankees, Bauer a frappé un simple. "Je suis très ému de dire que Bauer", "Cagner un simple devant plus de 70,000 personnes est vraiment étonnant. J'étais très nerveux".

Successeur de Dimaggio
Bauer est un athlète de East St-Louis, Ill. Il en est à sa troisième saison dans le baseball professionnel. Il fut découvert par Danny Menendez, en 1946. Menendez était alors gérant d'affaires à Joplin, Mo. Bauer fut mis sous contrat par Bob Feller et envoyé au club Quincy de la ligue Three I. Il a ensuite fait le saut avec le Kansas City et après deux ans dans le baseball mineur, on le voit dans l'alignement des puissants Yankees de New-York.

Les Dimaggio, Henrich et Keller déclinent graduellement et Bauer obtiendra éventuellement un poste égal dans le baseball extérieur des champions du monde.

Au club Stuart

La pluie a retardé le tournoi du Stuart d'un jour et les équipes favorites qui devaient entrer en lice hier ne débiteront qu'aujourd'hui. Les champions du Canada, Edgar Lanthier et Gordon MacNeil seront opposés à Jean Brodeur et Bob Boire. Les Dessaulles et Jack Spencer forment équipe et ouvriront le programme de la soirée.

Programme
5.30 heures:
P. Dessaulles—Spencer vs Gagnon—A. Rouleau. C. Massé. J. Duff vs E. Smith-R. Stuart.
6.30 heures:
M. Renaud-J. Bourgoing vs Gagnon-Dessaulles-Spencer vs Gagnon-Rouleau; R. Munn-MacStewart vs B. Read-R. Bleau.
7.30 heures:
M. Benoit-C. Dionne vs gagnants Maass-Duff vs Smith-Stuart; G. MacNeil-E. Lanthier vs J. Brodeur-E. Boire.
8.30 heures:
R. Buser-G. Robinson vs G. Rochon-G. Landry Dr. J. V. McEvoy-P. Archambault vs Dr. R. Langevin Dr. C. Bertrand.
9.30 heures:
C. Faubert-C. W. Aikman vs G. Clerk-B. Theault; A. Gagnon-M. Lamélice vs Fung-A-Ling-F. MacKenzie.

St-Jérôme se rendra à Lachute

Le St-Jérôme qui a éliminé le St-Bruno dimanche dernier se rendra à Lachute qui élimina le L'Heureux pour commencer la série semi-finale de 2 de 3. Le St-Jérôme qui a traversé le tournoi par 11 à 0 le 22 à 2 semble être le club à battre dans les éliminatoires de la ligue Laurentienne du président Guilbeault. Mais le Lachute qui a causé une surprise en éliminant le L'Heureux sera la vie dure aux Jérômeux. Cette joute aura lieu à Lachute à 2 h. 30. Bouffard du St-Jérôme sera au monticule pour faire face à Gervais ou Nucel du Lachute.

Drummondville à Longueuil
Les Forestiers Catholiques de Drummondville et le Longueuil continueront leur série de 3 de 5 dimanche à 2 h. 30 à Longueuil. Les deux équipes sont sur un pied d'égalité avant le match. Ce fut d'ailleurs chacune. Le gagnant de cette série rencontrera le vainqueur de la série semi-finale. St-Jérôme et Lachute. L'André Couture du Drummondville sera opposé à R. Moril du club local.

Newcomb et Banta lanceront ce soir contre le Rocheste

Les Royaux devaient faire face aux Red Wings de Rochester, hier soir au stade de la rue Ebbets, mais la joute fut décomptée à cause de la pluie. Alors, les deux mêmes clubs en viendront aux prises, ce soir, dans un programme double, dont la première joute commencera à 6 h. 30 précises.

Les Royaux semblent actuellement dans une léthargie au bâton, mais Clay Hopper est confiant que des plus beaux jours son confiant de l'emporter deux fois ce soir, et de venger ainsi le double échec survenu aux mains du même club, mercredi soir dernier.

Newcomb et Banta
Hopper est tellement déterminé à voir ses Royaux triompher, ce soir, qu'il enverra ses deux meilleurs artilleurs au monticule pour la circonstance. En effet, Don Newcomb et Jack Banta lanceront. Newcomb, qui depuis le début de la saison a subi seulement cinq défaites, sera en queue de son 17e

trionphe, tandis que Banta tentera de remporter sa 16e victoire de la campagne. Banta a été envoyé aux douches à ses deux dernières présences sur le monticule.

Cedric Druat, gérant du Rochester, a refusé de dévoiler le nom de ses deux lanceurs pour les joutes de ce soir, mais il est pratiquement certain que George Copeland figurera dans la première partie. Si les Red Wings terminent la saison en 3e position, ils rencontreront les détenteurs de la 2e place dans la 1ère ronde des éliminatoires, tandis que les Royaux affronteront les occupants de la quatrième place.

Rochester puissant
Tous les joueurs des Red Wings sont en parfaite condition de même que ceux du Montréal. Au début de la saison, Rochester était favori pour livrer une chaude lutte au Royal dans la course au championnat du circuit Shaughnessy, mais les joueurs de Druat ont débuté lentement. Ils sont maintenant puissants, surtout depuis qu'ils ont fait l'acquisition du lanceur Al. Papaï, des Cardinals de St-Louis. Les Red Wings alignent de durs cogneurs et sont redoutables.

On prévoit une lutte contestée, ce soir, mais nul doute que les Royaux prendront de nouveau le chemin de la marche triomphale.

B. Falkenburg pourrait causer une surprise à Forest Hills

FOREST HILLS, 9 — Bob Falkenburg, qui a remporté le championnat en simples à Wimbledon, pour ensuite être le sujet d'une critique acerbe, aura la chance de prouver, à ceux qui l'ont attaqué, ce qu'il peut faire, alors qu'il participera au tournoi de tennis pour les champions des Etats-Unis, qui commence aujourd'hui.

A Wimbledon, Falkenburg a disposé d'adversaires de toute première force. Mentionnons par exemple John Bromwich d'Australie. Cela, cependant, ne fut pas encore suffisant pour qu'il soit choisi sur l'équipe américaine à Wimbledon. Il va sans dire que Falkenburg pourrait causer une désagréable surprise aux meilleurs.

Billy Talbert, Gardner Mulloy, Adrian Quist, Earl Cochell, Harry Likas, Geoff Brown et Eric Sturges sont d'autres étoiles qui ne devraient pas oublier.

C'est dire que les meilleurs joueurs de tennis au monde vont participer au tournoi qui promet d'être intéressant du commencement à la fin.

Le Canada est représenté chez les messieurs par Brendan Macken et Henri Rochon et chez les dames par Elaine Filides et Patricia Macken. Tous les quatre sont de Montréal. Chez les favoris on voit: Frankie Parker, le favori No. 1; Jaroslav Drobný, le gaucher tchèque avec un puissant service; Vic Seixas de Philadelphie; Tom Brown, Jr. de San Francisco; Dick Gonzalez de Los Angeles et Billy Slidewell d'Australie. Il va sans dire que Falkenburg pourrait causer une désagréable surprise aux meilleurs.

Choisi "M. Canada"

Al Pavo, de Sudbury, qui fut choisi récemment "M. Canada" pour 1948, a été étudiant à l'université McGill.

LE CHIC EN SOULIERS

TIPPY
Pour la toilette et le confort
Prix variant de \$10.00 à \$20.00

J. Daoust
817 est, rue Ste-Catherine
411 est, rue Ste-Catherine
3979, rue Wellington
6820, rue St-Hubert

PLUS DE RASAGES

Vous pouvez vous raser plus souvent et confortablement avec les LAMES MINORA les préférées des Canadiens au point de vue qualité et prix 4 pour 10¢—12 pour 25¢

PAQUET ÉCONOMIQUE 12 LAMES 25¢

BOURSE DE TORONTO

Table of stock market data for Toronto, including various stock prices and market indices.

Compagnies de transport un peu moins actives

En mai, les compagnies canadiennes de transport ont enregistré 135,258,000 voyageurs, soit une diminution de 2 pour cent depuis un an.

Administrateur de Canada Bread Co.

M. D.-R. MacLachlan, président de Maple Leaf Milling Company, Limited, qui a été élu membre du conseil d'administration de Canada Bread Company, Limited.

Hors-liste

Table of 'Hors-liste' (off-list) securities, including various stocks and bonds.



Le vie au zoo est agréable pour ce qui est de Jimmy, le petit lion de deux mois qui se trouve présentement au zoo de Londres. Il est le préféré des milliers de personnes qui chaque jour paient leurs six pences pour visiter la vaste collection d'animaux. Voici le jeune Robert Hanson de Regent's Park, âgé de trois ans et demi seulement, mais bon copain avec le petit lion. (S.N.S.)

OBLIGATIONS CANADIENNES

Table of Canadian bonds, including various government and corporate securities.

Imperial Bank hausse son dividende à 30 cts

La direction d'Imperial Bank of Canada a autorisé le paiement d'un dividende trimestriel de 30 cents le 1er novembre aux actionnaires inscrits aux registres le 30 septembre et a ainsi porté le taux annuel à \$1,20, de \$1 qu'il était depuis le mois de février 1948.

Oeufs fermes

Le marché des oeufs conservait un ton ferme hier; les arrivages furent abondants et suffisants pour satisfaire une demande plutôt satisfaisante, suivant le ministère fédéral de l'Agriculture.

ASSEMBLEE MONDIALE DE LA SANTE

Réunie à Genève, le 24 juin, en présence de délégués et observateurs de 68 nations représentant toutes les régions du monde, l'Assemblée Mondiale de la Santé, présidée par le docteur André Stanculescu (Yougoslavie), a pris fin le 24 juillet. C'est au cours de ce mois de travail de l'Assemblée qu'a été mise sur pied la structure permanente de l'Organisation Mondiale de la Santé.

Une nouvelle augmentation dans la robe

M. Bernard Shano, organisateur général du syndicat international des ouvriers du vêtement pour dames (I.L.G.W.U. (F.A.T.)) a annoncé hier une nouvelle hausse générale de salaires de 6 cents l'heure pour les 6.400 membres de locaux 205 et 262 de son syndicat. Cette augmentation résulte de la décision prise par le conseil d'administration de M. C. H. Goldenberg qui avait été désigné récemment comme arbitre dans le but de régler le différend sur la question des salaires entre le syndicat de l'Association des manufacturiers de robes de Montréal (Montreal Dress Manufacturers Guild).

Marché des grains

Table of grain market prices, including wheat, corn, and other grains.

Canadiens à Bruges

BRUXELLES, 9 (C.P.) — Dix-neuf Canadiens qui ont participé à la libération de Bruges sont arrivés aujourd'hui par avion afin d'assister à l'ouverture du monument à la mémoire des Canadiens, qui aura lieu dimanche.

COMPTABLES

L'HEUREUX, L'HEUREUX & CIE Comptables agréés (Chartered Accountants) 5010, avenue du Parc, Montréal

CHARTRE, SAMSON BEAUVAIS

COMPTABLES AGRES (Chartered Accountants) MONTREAL - QUESBEC - ROULY GAUTHIER & CIE

LES ILES FIJI SONT SECUEES

HONOLULU, 9 (A.P.) — L'enquête côtière et géologique rapporte aujourd'hui que la région de Honoluhou, dans le sud-ouest de l'île de Honoluhou, a été envahie par les vagues de la mer et que les habitants ont dû évacuer.

MOULAGES LÉGERS ou LOURDS

DE TOUTES SORTES Livraison rapide — Travail par des experts TUYAUX D'EGOUTS ET AGENCEMENTS Renseignements sur demande MELANSON'S FOUNDRY LTD. 2430, rue Ville-Marie CL. 3855

ANNONCES CLASSÉES

Real estate advertisements for 'Aubaines quotidiennes' and 'Propriétés à vendre'.

APPRENEZ A CONDUIRE

En quelques leçons. Auto conduite double 25 ans au service du public. Ecole Fédérale 1621 St-Denis, HA 5518. 50-25

APPRENEZ L'ELECTRICITE

La génie de la radio. Apprenez d'une manière pratique sur moteurs, générateurs, montage domestique, etc. Plusieurs de nos élèves ont maintenant positions payantes. Canadian School of Electricity, 282, avenue Ontario, 110-12

Education

Leçons, Anglaise, Espagnole, et Allemande. Pratiques 1500 par mois. Professeur Keller Wolff, 294, Lincoln, FI, 9733. 130-6

J. J. GOULET

LECONS VIOLON, CORNET, SOLEGE, INTERPRETATION, VOCALE, INSTRUMENTALE, M.A. 9688. 130-6

Conversion anglaise

Cours particuliers et cercles d'études. Méthode pratique et rapide. Professeur pourvu d'un diplôme pédagogique bilingue de l'Ontario. Mlle M.-A. Lemaire, M.A. 1886, 130-24

Education

Fondée à Montréal en 1910 — Irène Joly, directrice. Cours particuliers jour et soir. Français, anglais (une spécialité) Sténographie, dactylographie, comptabilité, cours général de bureau. Renommé pour la supériorité de son enseignement et la rigueur de sa formation de nos élèves. Diplôme, médaille, position assurée. Conditions spéciales. 3939, rue St-Denis, HA. 0502. 132-3

Perdu

Gravé de "To Binbin on his Twenty-first Birthday". Perdu vendredi, 3 septembre. Généreuse récompense. Prière demander Binmore, M.A. 9465.

Appellez un Spécialiste

REPARATIONS en peu de temps: montres, bijoux, bracelets extensibles. On pose les cristaux de montres pendant que vous attendez. Cooper, 1473 Mansfield, MA. 0838.

Les annonces classées du CANADA

sont maintenant acceptées aux heures suivantes: de 9 h. a. à 5 h. 30 p.m.; samedi, de 9 h. a. à 12 h. 30 p.m. HA. 5131

Curb

Table of Curb market data, including various stocks and bonds.

Moyenne des actions à New-York

Table of New York stock market averages.

Prix des peaux brutes

Table of raw hide prices.

Marché des changes

Table of exchange rates for various currencies.

Par le service des relations étrangères de la Banque Canadienne Nationale

Table of exchange rates provided by the Bank of Canada.

Taux de la Commission de contrôle du change étranger

Table of foreign exchange control rates.

RENTIER

ASSEMBLEUR (avionneur), 3 ans exp. comme assembl. sur métal en feuille. 20 ans exp. comme boucher-épicer pour lui-même. Age 53. No 4037

INSPECTEUR (téléphone), 15 ans. Gérer pendant 5 ans. Age 51 ans. No 4038

ASSEMBLEUR de grille (radio) 20 ans. Age 46 ans. No 4039

PEINTRE (à l'huile), 20 ans exp. comme peintre. Age 47 ans. No 4040

TRISEUR (chasseur), 20 ans. Age 46 ans. No 4041

MONTEUR de bouilloire, 30 ans. Exéc. gén. Age 56 ans. No 4042

INGENIEUR stationnaire de maintenance. 30 ans. Age 48. No 4043

CONTREMAITRE de construction, 3 ans. Age 44 ans. No 4044

ELECTRICIEN (avionneur) 17 ans. Installateur d'appareils de téléphones, 9 ans. Age 51 ans. No 4045

Rendement des valeurs

Table of bond yields for various securities.

Obligations industrielles

Table of industrial bond yields.

Services publics

Table of public utility bond yields.

Obligations immobilières

Table of real estate bond yields.

Dividendes déclarés

Table of declared dividends for various companies.

Moyenne des obligations à New-York

Table of New York bond market averages.

Dividendes déclarés

Table of declared dividends for various companies.

Dividendes déclarés

Table of declared dividends for various companies.

Dividendes déclarés

Table of declared dividends for various companies.

CHRONIQUE JUDICIAIRE

Les deux officiers de douane subissent leur enquête préliminaire

Le juge Armand Cloutier a présidé hier après-midi, à l'enquête préliminaire de J.-Gédéon Fredette et de J.-Emile-Simon Coupal, deux officiers de douane, attachés au bureau de Lacombe, accusés d'avoir favorisé l'entrée illégale au pays de marchandises, au cours des mois de novembre et décembre 1947.

Les deux prévenus ont été cités à leur examen volontaire, qui a été fixé au 16 septembre.

Pour sa part, Fredette qui était représenté par Me Beaudoin Handfield, c.r., aurait accepté, à sept reprises, des pots-de-vin de divers marchands de la métropole et de la région. Quant à Coupal, ancien surintendant des douanes et de l'accise, à Lacombe, représenté par Me René Reeves, c.r., il est soupçonné d'avoir permis l'entrée illégale de marchandises et d'avoir accepté, en une occasion, une bicyclette comme pot-de-vin.

La cause Fredette

Après que l'avocat de Fredette, Me Handfield, eût accepté la preuve préparée par la procureuse en chef de cinq chefs d'accusation Me John Ahern, c.r., avocat de la poursuite, fit entendre ses témoins, touchant deux chefs d'accusation portés contre l'intéressé.

Il y a été révélé que la maison Brodeur Cycle and Sport, le 21 novembre, 1947, avait importé les bicyclettes en contravention avec la loi de contrôle du change étranger. M. François Brodeur, 299 est, rue Jean-Talon, qui était alors gérant de l'établissement précité, a déclaré qu'il avait acheté des bicyclettes en provenance de New-York et qu'il s'était rendu à Lacombe pour faire des déclarations touchant cet achat.

Selon son témoignage, M. Brodeur aurait alors vu Fredette examiner la marchandise en question en compagnie de Coupal.

"A un certain moment, a raconté le témoin, Fredette m'a demandé si lui et Coupal pourraient avoir des bicyclettes de modèle 28, ainsi que pour un nommé Martin, un autre employé."

"Par la suite, a-t-il ajouté, la consignation fut acceptée et les droits de douane payés. J'ai deman-

dé une enveloppe à Coupal, dans laquelle j'ai déposé \$50 pour Fredette, mais j'affirme que je n'ai pas vu Fredette ouvrir cette enveloppe.

M. Brodeur a déclaré en terminant qu'il avait chargé de son magasin, comme dépenses de voyage, en ayant eu soin d'indiquer sur une facture que cet argent avait été remis sous forme de pot-de-vin à la douane.

Dans son témoignage, rendu après avoir demandé la protection du tribunal, Coupal a souligné que Fredette était à l'emploi du bureau de Lacombe en qualité d'inspecteur douanier et il a déclaré: "Brodeur m'a demandé une enveloppe. Je lui ai ensuite demandé d'acheter une bicyclette. L'enveloppe fut donnée à Fredette et celui-ci m'a dit, plus tard, dans la journée, qu'il avait reçu de l'argent de Brodeur, mais je n'ai pas vu cet argent."

Coupal déclara alors que la bicyclette qu'il avait commandée, lui fut livrée le 24 décembre de la même année.

On procéda ensuite sous le second chef d'accusation, à savoir un pot-de-vin de \$20.

La même procédure a servi dans la cause de Coupal.

Accusé d'un vol de \$7,000 de montres

Le juge T.-A. Fontaine, a présidé, hier, à la comparution de James Brothour, 25 ans, 1365 est, rue De Montigny, qui a protesté de son innocence à l'accusation d'avoir volé 400 montres, évaluées à près de \$7,000, pendant qu'il était à l'emploi de la maison Morgan Trust Co.

Brothour a choisi un procès devant jury et il subira son enquête préliminaire le 16 septembre.

Nègre de 17 ans condamné à quatre ans de pénitencier

Un nègre de 17 ans, Harold Wilkinson, qui possède déjà un dossier judiciaire en dépit de son jeune âge, a été condamné hier, par le juge Armand Cloutier, à deux sentences de deux ans de pénitencier, chacune, pour avoir commis deux vols avec effraction.

AVIS DE REQUETE DE DIVORCE

AVIS est par la présente donné que MILDRED ACRES, de Montréal, Qué., s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session, pour obtenir un bill de divorce contre sa femme DOROTHY MAY CHOINIERE RODBOURN, de la ville de Upper Bedford, district de Bedford, province de Québec, pour cause d'adultère, Montréal, P.Q., le 1er jour de septembre, 1948.

GREENBLATT, GODINSKY, et SALMON, Procureurs de la requérante. University Tower, 660 ouest, Ste-Catherine.

A V I S

AVIS est par la présente donné que PHILIP VICTOR THOMAS RODBOURN, de la ville de Montréal, district de Montréal, Province de Québec, s'adressera au Parlement du Canada, à la prochaine session, afin d'obtenir un bill de divorce contre sa femme DOROTHY MAY CHOINIERE RODBOURN, de la ville de Upper Bedford, district de Bedford, province de Québec, pour cause d'adultère, Montréal, P.Q., le 1er jour de septembre, 1948.

MONTGOMERY, MICHAEL, COMMON, HOWARD, FORSYTH, et KER, Procureurs du requérant.

LE ministre des Travaux publics recevra

jusqu'à 3 heures p.m. le mercredi 29 septembre 1948 des soumissions pour la reconstruction du quai de Rivière-Ouelle (pointe aux Ours), conté de Kamouraska, P.Q., lesquelles soumissions doivent être cachetées, adressées au sousigné, et porter sur leurs enveloppes, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour reconstruction de quai, Rivière-Ouelle, P.Q."

On peut prendre connaissance des plans, du blanc de contrat et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, à Ottawa, de l'ingénieur régional, bureau de poste, Québec, P.Q., et au bureau de poste de Rivière-Ouelle, P.Q.

REMARQUE — Le ministère fournira, sur demande faite au sousigné, les bleus du devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de \$25, sous forme d'un chèque de banque visé fait à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la somme soit faite au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions, si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne doit être joint à chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des bons au porteur du Dominion du Canada, soit des bons au porteur de la Cie du chemin de fer National-Canadien et de ses compagnies constituatives dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdits bons, ou lesdits bons au porteur et un chèque visé tel que susdit pour le solde.

Par ordre, J. M. SOMERVILLE, Secrétaire. Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 3 septembre 1948.

Quand on fait des prêts dangereux

Une scie prêtée "scie" à jamais une belle amitié

(par Jean-Paul Guilbault)

Une scie prêtée à "scie" probablement pour toujours la belle amitié qui réunissait Arthur et Eusèbe depuis plus de douze ans. Eusèbe avait bien remarqué que son ami, Arthur, n'avait pas l'habitude de se montrer des plus reconnaissant, quand on lui rendait un service, mais jamais il n'aurait pensé qu'Arthur était assez ingrat pour lui donner une racée en échange d'une politesse rendue "le cœur sur la main".

Arthur a subi son enquête préliminaire hier après-midi, sous l'accusation de s'être porté à des voies de fait sur la personne de ses deux fils, Eusèbe, avec l'aide de ses deux fils, Albert et Alonzo.

Eusèbe, ayant peine à contenir son émotion, a raconté au tribunal que l'incident s'est produit, au moment où il se présentait chez Arthur pour réclamer poliment la scie qu'il lui avait prêtée quelques jours auparavant.

"En entrant dans la maison, a dit Eusèbe, Arthur m'a dit sèchement: "Si tu veux savoir ta scie, va dans la cave, elle est là"... Je suis descendu dans la cave, j'ai pris ma scie et quand je suis remonté, Arthur m'a sauté au collet et il m'a dit: "C'est de ta faute si ma femme est partie: dis-moi où elle est!"

LE TRIBUNAL — Connaissez-vous bien la femme de l'accusé? EUSÈBE — Juste pour lui parler... C'est bien moi qui pouvais savoir où elle s'était sauvée... Ça fait que là, Arthur a commencé à me frapper et j'ai perdu connaissance. Quand je me suis réveillé, j'ai vu les deux garçons d'Arthur qui me jetaient des chaudières d'eau sur le visage. Je suis venu pour me lever et Arthur leur a crié: "Si il est pas encore mort, tuez-le"... Alphonse et Alonzo, qui ont peur de leur père, ont lâché leurs chaudières, et ils se sont mis à frapper à leur tour.

(Suite de page, 8e col.)

Pour être montés illégalement à bord d'un cargo

Le juge C.-E. Guérin a différé son jugement au 13 septembre dans le cas de quatre marins, qui ont subi leur procès devant jury, hier, sous l'accusation d'être montés illégalement à bord du cargo "S.S. C.H. Houston", dans le port de Montréal, en compagnie de plusieurs autres marins, qui n'ont pas été retracés.

Les prévenus, qui ont été arrêtés par l'escouade antisubversive de la police municipale, dirigée par le capitaine H. Thivierge, au moment où, d'après le témoignage de la police, ils allaient déclencher une bagarre avec l'équipage du vaisseau, sont: Steve Kerlock, 39 ans, 1002 ouest, St-Jacques; John Portorhynchuk, 22 ans, 925, rue cathédrale; Murray Mathewson, 30 ans, 1010 ouest, St-Jacques; et Laurence Cormier, 23 ans, 964 ouest, St-Jacques.

On aurait trouvé 200 capsules d'héroïne en sa possession

Raoul Beauchamp, 50 ans, sans adresse au dossier, devra subir son examen volontaire, le 17 septembre, sous l'accusation d'avoir été trouvé en possession de 200 capsules d'héroïne.

Le prévenu, qui a subi son enquête préliminaire, hier, avait été arrêté le 18 août, par les agents de la Gendarmerie royale, dans un garage, rue Montcalm.

Beauchamp était défendu par Me Lucien Gendron, c.r. Me Roger Guimet, c.r., occupait en poursuite.

Comparution d'un autre présumé voleur de poules

Henri Benoit, d'Alexandria, Ontario, a comparu, hier, devant le juge T.-A. Fontaine, sous l'accusation d'avoir participé au vol de 75 poules d'une valeur de \$225, sur la ferme de M. Alphé Blanchard, à Côteau du Lac.

Un présumé complice de Benoit, Antoine Sauvé, de Montréal, a comparu mercredi, sous la même accusation.

Benoit et Sauvé, qui sont beaux-frères, subirent leur enquête préliminaire, le 14 septembre.

Un an de prison pour avoir cambriolé un membre de sa famille

Le juge T.-A. Fontaine, a condamné, hier, à un an de prison, Henri Cayer, 24 ans, 3471, rue Deslisle, coupable d'avoir cambriolé le domicile de son oncle où il déroba des manutens de fourrure et d'autres effets évalués à \$850. Cayer avait également volé sa culpabilité à l'accusation d'avoir volé la somme de \$83 à son patron M. Harry Morris.

Le prévenu avait bénéficié, dans le passé, de la clémence du tribunal, devant qui avait comparu pour divers vols au détriment des membres de sa famille.

Il aurait dépoilé complètement deux visiteurs américains

L'issue de sa plainte, Sirols et ses compagnons auraient ainsi dépoilé Me Georges Duxal et William Drown, de Nashua, N.H., au moment où ces derniers leur faisaient faire une promenade, dans leur voiture, à travers les rues de la ville. Duxal et Drown avaient été commissionnés avec le prévenu et ses compagnons, dans une taverne.

Pèlerinage annuel de la S.S.J.B.

Dimanche, le 12 septembre 1948, à 2 heures 30 précises, à la Chapelle de la Réparation, Pointe-aux-Trembles, la Société St-Jean-Baptiste de Montréal aura son pèlerinage annuel.

Ce pèlerinage est un événement qui marque le début de nos activités d'automne; il y aura allocation de M. Arthur Tremblay, président général, et du Révérend Père Gardien du Monastère des Pères Capucins.

Réunion de la S.S.J.B.

Section Crémazie: Assemblée d'élection, vendredi le 10 septembre, à 8 heures p.m. en la salle St-Gérard, angle des rues Liège et Berri.

Belle collection de chauds lainages, drap peluché (fleece) à texture unie ou fantaisie dans les tons de gris moyen, gris bleu, brun moyen, brun foncé. Slip-On à devant droit... aussi modèle Balmacan.

VIATEUR FARLEY, officier vendeur commis par la Cour Bernard Nantel, 10 ouest, St-Jacques. Montréal, ou au bureau du sousigné, chambre 9, dudit Palais de Justice. Montréal, 30 août 1948.

OUVERTS de 9 h. à 5 h. 30 TOUS LES JOURS — SAMEDI COMPRIS

VENTE ANNUELLE PALETOTS D'HIVER

POUR HOMMES ET JEUNES GENS

AU SOUS-SOL D'ÉCONOMIES

chez DUPUIS

C'EST L'ÉVÉNEMENT COMMERCIAL DE LA PLUS HAUTE IMPORTANCE POUR CEUX QUI VEULENT S'HABILLER EN VUE DE LA SAISON PLUS FROIDE TOUT EN ÉCONOMISANT.

Ce n'est pas à la légère qu'une telle vente a été préparée... En effet, notre acheteur a vu les manufacturiers des semaines à l'avance. C'est ce qui explique les prix remarquablement bas AU SOUS-SOL D'ÉCONOMIES.

Venez prendre votre part de ces spéciaux extraordinaires

Pour hommes et jeunes gens Tailles: 34 à 48. SPECIAL, CHACUN

29.95

NOUVEAUX LAINAGES D'HIVER

Choix de drap velours, alpine, Elysian, drap peluché (fleece), épais lainages anglais... toutes ces étoffes importées d'Angleterre sont à texture unie ou fantaisie.

NUANCES VARIÉES

dans le groupe: gris médium, gris foncé, gris bleu, brun pâle, brun médium, brun foncé, bleu-marine, bleu vert, etc.

MODELES AUTOMNE-HIVER 1948-1949

Modèles lounge, Slip-on à devant droit ou croisé... aussi modèle à devant croisé avec ceinture au dos ou sans ceinture.

Autres qualités 21.95 et 25.95




PALETOTS D'HIVER pour collégiens, adolescents, tailles: 28 à 34 SPECIAL 13.98

PALETOTS D'HIVER (pour garçonnets de 6 à 10 ans) SPECIAL — CHACUN 10.98

ENSEMBLES 3 pièces (pour bambins de 2 à 7 ans) SPECIAL — CHACUN 9.45

COUPE-VENT (pour garçons de 6 à 15 ans) SPECIAL — CHACUN 2.99

PALETOT JUVÉNILÉ, modèle BALMACAN avec pantalon guêpe et casque aviateur pour appareiller... le tout en étoffe de laine à texture unie bleu-marine, bleu royal, brun, vert ou marron — Paletot avec chaude doublure — Profitez de cette offre demain chez DUPUIS.

DUPUIS — au sous-sol d'économies

Dupuis Frères

RAYMOND DUPUIS, président A. J. DUGAL, vice-président et gér. gén.

Province de Québec District de Montréal

COUR SUPERIEURE

No. 262.295.

DAME EUGENIA JEAN DIAKONUK

de la Ville de Lachine, district de Montréal, épouse séparée de biens de Francis (alias Frederick) William Cuthbertson, ingénieur-surveillant (safety engineer) de Ville LaSalle, district de Montréal, et présentement de lieux inconnus, et la dite dame Eugenia Jean Diakonuk, dûment autorisée à ester en justice en annulation de mariage.

Demanderesse

vs

FRANCIS (alias FREDERICK) WILLIAM CUTHBERTSON

ingénieur surveillant (safety engineer), de Ville LaSalle, district de Montréal, et présentement de lieux inconnus.

Défendeur

est ordonné au défendeur de comparaitre dans le mois.

Montréal, 24ième jour d'août 1948

T. DEPATIE, Député-Protonotaire.

LA VERITE

Vous apprendrez toute la vérité, par nos rapports strictement confidentiels

INVESTIGATION GENERALE HANEY DETECTIVE BUREAU

28 ouest, rue St-Jacques

HA. 6523 — CR. 2937

Maurice L. Julien, dir.-prop.

Cartes Professionnelles

AVOCATS

Geoffrion & Prud'homme

AVOCATS ET PROCUREURS

J.-Alex Prud'homme, C.R.

C.-Antoine Geoffrion, L.L.L.

Guillaume Geoffrion, L.L.L.

112, rue Saint-Jacques

Adresse télégraphique: "Geoffrion"

Tél.: Harbour 8177 MONTREAL

Téléphone: Harbour 0123

BRAIS, MONTPETIT & DeGRANDPRE

AVOCATS ET PROCUREURS

P. PHILIPPE BRAIS, C.R., M.C.L.

ANDRÉ MONTPETIT, C.R.

JEAN DE GRANDPRE

Edifice Banque Royale

360 ouest, rue St-Jacques

Montréal

Tél.: Harbour 5228

PHANEUF & TURGEON

AVOCATS ET PROCUREURS

EMERY PHANEUF, C.R.

ROBERT TURGEON, L.L.B.

10 ouest, rue St-Jacques

Montréal

Bureau: soir, 35 rue Turgeon

St-Thérèse

TRUDEAU, BEAUGERARD, BEAULIEU & ETHIER

AVOCATS ET PROCUREURS

Maurice Trudeau, C.R. Roger Beaulieu

Philippe Beaugerard, C.R. J. Alfred Ethier

204 Notre-Dame ouest

LA 11269 - LA. 1127

Commandez maintenant

POMMES MacINTOSH

de FRELIGHSBURG

cueillies à la main, enveloppées individuellement, dans des boîtes cartonnées de 1/2 minot. TOUTES DES MacINTOSH EXTRA-FANCY. Livraison au commencement d'octobre. Donnez votre commande dès aujourd'hui. Le 1/2 minot \$2.89

PHARMACIE MONTREAL

CHAS. DUQUETTE, Pharmacien, Propriétaire

LA PLUS GRANDE PHARMACIE DE DETAIL AU MONDE

Signalés JOUR et NUIT: HA. 7251

LAIT DE MAGNÉSIE

PHILLIPS' LAXATIF

SI DOUX POUR LES ENFANTS SI PARFAIT POUR LES ADULTES

CULOTTES ÉQUITATION (breches)

(pour garçons de 6 à 15 ans) Ces culottes sont en frise de laine bleu-marine pour appareiller le coupe-vent ci-dessus. SPECIAL 2.45